

Tombola du Midi Libre

Le Midi Libre organise jusqu'au 30 septembre sa Tombola annuelle. Ne ratez pas votre journal, de nombreux cadeaux vous y attendent!



LES OTAGES ESPAGNOLS LIBÉRÉS CONTRE PAIEMENT D'UNE RANÇON À L'AQMI

L'EUROPE BAFOUE LES RÉSOLUTIONS INTERNATIONALES

Lire page 2

Ghania Chérif, journaliste à la radio Chaîne 3, est décédée hier à l'hôpital Mustapha

Page 24



Des températures étouffantes et un taux élevé d'humidité annoncés pour les prochains jours

Page 4

Face à la baisse des ventes durant le 1er semestre de l'année

OFFRES ALLÉCHANTES OU ARNAQUES?



LA POSTE ET LES TÉLÉCOMMUNICATIONS PASSÉES AU CRIBLE PAR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE



CAP SUR LES APPLICATIONS SPATIALES

Lire page 3

FACE À LA BAISSE DES VENTES DURANT LE 1^{ER} SEMESTRE DE L'ANNÉE

Offres alléchantes ou arnaques?

Une vaste offensive de charme en direction des clients algériens a, en effet, été entamée dès le début du mois sacré de Ramadhan. Moult supports publicitaires sont abondamment utilisés. Les concessionnaires acquièrent, ainsi, de larges espaces dans les journaux et occupent les meilleures plages horaires dans les différentes radios ou chaînes de télévision.

PAR KAMAL HAMED

es concessionnaires de véhicules passent à la vitesse supérieure. Pour booster les ventes, ils mènent, tambour battant, de grandes campagnes de promotion. Cette vaste offensive de charme en direction des clients algériens a, en effet, été entamée dès le début du mois sacré de Ramadhan.

Moult supports publicitaires sont abondamment utilisés. Les concessionnaires acquièrent, ainsi, de larges espaces

DEPUIS LE DÉBUT DU MOIS DE RAMADHAN

500 tonnes de viande rouge et poisson congelé écoulés

Près de 500 tonnes de viande rouge et de poisson congelé ont été vendus, depuis le début du mois sacré du Ramadhan. Selon le responsable de l'unité « Enalca » de stockage et réfrigération des produits alimentaires de Corso, Ahmed Melah, cette quantité de viande rouge et de poisson vendue en gros pour divers différent clients à travers le pays, fait partie d'un lot de plus de 600 tonnes : 400 tonnes de viandes rouges et 200 tonnes de poisson, stocké en prévision du mois sacré. La commercialisation du reste de ce lot se fera dans les prochains jours. La viande en question a été importée par ladite entreprise, de pays d'Amérique latine, en l'occurrence, l'Argentine, le Brésil et l'Uruguay. « La demande des clients, de différentes régions du pays, sur les viandes rouges et le poisson congelé a doublé depuis le début du mois sacré comparativement à la période ordinaire», a ajouté ce responsable, tout en signalant des files quotidiennes devant son unité, lors de ces deux premières semaines de ieûne dont les besoins sont satisfaits dans leur totalité. Selon M. Melah, les chambres froides de son unité, dotées d'une capacité de stockage de 30 mille m³, seront renforcées dès la semaine prochaine, par un nouvel arrivage de 600 tonnes de viande rouge et 200 tonnes de poisson congelé, importés cette fois-ci d'Inde. Cet des clients pour le reste des jours du mois sacré, mais surtout, a-t-il souligné, en prévision de l'Aïd el-fitr. Il est à signaler que cette opération, inscrite au titre d'un large programme d'importation, s'étalera jusqu'au mois de décembre prochain. L'arrivage de 200 autres tonnes de viande rouge et 200 de poisson congel est prévu lors des prochains mois. Dans le même sillage, et dans le but de satisfaire les sollicitations croissantes sur les viandes, l'Enalca a ouvert, depuis le début du mois, un point de vente au détail, à son niveau, au profit des citoyens, dont l'afflux est quotidiennement impressionnant. Des préparatifs sont également en cours en vue de l'ouverture, sur le même site, d'un espace pour le dépeçage des quartiers de viandes, pour ensuite les emballer et stoker, avant de les vendre directement aux consommateurs.

A. B.



dans les journaux et occupent les meilleures plages horaires dans les différentes radios ou chaînes de télévision. Des offres fort alléchantes sont ainsi proposées aux clients. Des baisses de prix qui oscillent, selon ces annonces, entre 40 mille et 300 mille dinars. La quasi-totalité des concessionnaires présents sur la place d'Alger sont de la partie et rares sont ceux, pour une raison ou pour un autre, qui sont restés en retrait par rapport à ces campagnes de promotion. «Pour le moment nous n'avons initié aucune campagne de promotion» nous a-t-on indiqué, hier, du côté de Hyundai. Ce qui est loin d'être le cas pour Sovak.

Ce concessionnaire s'est en effet engagé à fond dans cette lourde bataille en vue de sauvegarder des parts de marché ou en conquérir de nouvelles. «Nous avons effectivement fait des remises sur toute notre gamme, mais pas sur tous les véhicules» a affirmé, hier Hassiba Khelifi, attaché de presse. Selon notre source, contactée par téléphone, «on a profité de cette occasion du Ramadhan pour faire cette

campagne et proposer des remises de prix» a-t-elle indiquée précisant que Sovak commercialise cinq marques de véhicules dont Audi, Wolkswagen et Skoda. Indiquant que ces remises varient entre 50 mille et 300 mille DA Hassiba Khelifi a soutenu que cette campagne de promotion «n'a rien à voir avec un quelconque problème de vente des véhicules». Dans cette campagne spécial Ramadhan presque tous les opérateurs ont fait des offres alléchantes.

Ainsi Peugeot Algerie, qui s'est offert de larges espaces publicitaires dans les journaux pour cette campagne intitulée «200 ans : le grand anniversaire» offre jusqu'à 120 mille dinars de remise sur la 308 et bien plus encore sur la 407 puisque la réduction annoncée est de 150 mille DA. Renault propose un rabais de 500 mille DA sur la voiture Symbol qui peut ainsi être cédée pour la modique somme de 400 mille dinars seulement alors que d'ordinaire elle est vendue à 900 mille DA.

Sauf que la publicité, diffusée à la télevision et à la radio, ne précise pas qu'il

s'agit d'un concours. En fait le client paie la totalité de son vehicule et ne seront concernés par la remise annoncée que les heureux clients dont les noms seront tirés au sort le reste, c'est à dire la majorité, achèteront leur voiture au prix réel, soit 900 mille dinars. La marque japonaise Suzuki fait elle aussi des remises de l'ordre de 50 mille DA sur la Celerio.

Les exemples sont légion et l'ont peut aussi citer Citroën qui présente une remise de 40 mille DA sur la «C3 Picasso». Selon certains spécialistes du marché automobile algérien ces offres tous azimuts de réduction des prix s'expliquent par la baisse importante des ventes de véhicules enregistrées depuis le début de l'année en cours. «C'est sûr que la baisse des ventes est pour quelque chose dans ces campagnes de promotion et les concessionnaires veulent réduire leur stock» indique M. Oulmi, vice-président de l'Association nationale des concessionnaires de véhicules ajoutant que ce sont les effets de mesures de la loi de finances complémentaires 2009 et notamment l'annulation du crédit à la consommation qui ont causé ce tassement dans les ventes.

Cette dynamique de baisse des ventes, a-t-il encore estimé, «va se poursuivre durant le 2e semestre de cette année, car avec le Ramadhan, l'Aïd el-fitr, la rentrée scolaire ainsi que l'Aïd el-Adha les Algériens désirant acheter des voitures ne seront pas plus nombreux».

Cela peut vouloir dire que les offres de remise risquent d'être prolongées au delà de ce mois sacré. Notons que durant le 1st semestre de l'année 2010 les importations de véhicule ont baissé de 14,21% durant le premier semestre 2010 où l'Algérie n'a importé que 131.506 véhicules contre 153.292 unités durant la même période de l'année 2009. K. H.

EN ATTENDANT QUE CESSE LE PAIEMENT DES RANÇONS

Les Occidentaux bafouent les résolutions internationales

PAR SORAYA HAKIM

es deux otages espagnols, qui travaillaient pour une organisation humanitaire, enlevés et retenus au Mali durant neuf mois par l'AQMi ont été libérés contre une rançon de de 8 millions d'euros qui ont été versés aux ravisseurs de l'organisation terroriste Une rançon qu'a versée le gouvernement espagnol rapporte le journal espagnol *El Mundo*.

Les tractations menées par le ministère des Affaires étrangères espagnol sont passées outre les décisions de la résolution S/RES 1904 de 2009 du conseil de sécurité des Nations unies qui a introduit la criminalisation des paiements à des personnes et groupes terroristes et entités terroristes.

Il se trouve que non seulement le gouvernement espagnol a payé mais ill s'est aussi «incliné» devant la libération du ravisseur malien Omar Sid Ahmed Ould Hamma qui est intervenue quelques jours avant la libération des deux otages espagnols. À ce titre l'Algérie émet des doutes quant à la lutte contre le terrorisme qui est remise en cause. Le 3 juillet 2009, la 13°

session ordinaire de la conférence de l'Union africaine avait adopté la décision 256 (Xiii) qui condamne le versement de rançons aux groupes terroristes.

La réunion du 13 avril 2010 des chefs d'états majors de l'Algérie, du Mali et duNiger à Tamanrasset portait sur l'évaluation de la situation sécuritaire et la mise en place d'une statégie collective et coresponsable de lutte contre le terrorisme et le crime transnational. A ce propos Gaïd Salah avait plaidé pour la mise en œuvre d'une stratégie concertée entre les pays sahélo-sahariens, celle entre autres qui faisait obligation de ne pas verser de rançon contre la libération d'otage.

Par le passé, les otages occidentaux ont généralement été libérés après le versement de rançons même si les gouvernements concernés ne faisaient jamais officiellement état de la trasaction financière. On se souvient des groupes de touristes allemands et autrichiens qui avaient été enlevés en 2003 au Sahara et qui ont été libérés quelques jours après contre une forte rançon. Seule l'otage allemande de 45 ans décèdera d'une insolation.

Ce sera la première fois que l'on enten-

dra parler d'Abderezak le Para. Le gouvernement autrichien en aura fait de même pour la libération du deuxième groupe de touristes enlevé sous le commandement d'un dirigeant du GSPC.

Les pays occidentaux bafouent la primauté du principe de la responsabilité des Etats de la région et de leur appropriation de la prise en charge des problèmes et des défis auxquels est confrontée la région sahélo-saharienne.

On en veut pour preuve l'ingérence et l'échec cuisant de la France pour libérer l'otage français Michel Germaneau, âgé de 71 ans, qui fut exécuté par l'Aqmi. En juin 2010 l'Aqmi avait exécuté l'otage britannique Edwin Dyer qu'elle détenait depuis janvier 2010, Londres ayant refusé de céder au chantage.

Que deviennent les résolutions 1373, 1267 et 1904 du Conseil de sécurité où siègent précisément ces mêmes pays qui ignorent délibérément la convention internationale de 1979 sur la prise d'otage et la convention internationale de 1980 pour la répression du financement au terrorisme. Une question qui mérite d'être posée.

S. H.

LA POSTE ET LES TÉLÉCOMMUNICATIONS PASSÉES AU CRIBLE PAR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE

Cap sur les applications spatiales

Le chef de l'Etat a insisté sur «l'importance qu'il y a lieu d'accorder à l'édification de la société de l'information et la mise en place progressive d'une économie fondée sur la connaissance à travers, notamment, des actions concrètes visant la généralisation de l'usage des technologies de l'information et de la communication, la modernisation de l'administration et des entreprises».

PAR MOKRANE CHEBBINE

e président de la République poursuit ses réunions restreintes avec les différents départements ministériels. Le secteur de la Poste et des Technologies de l'information et de la Communication a été passé au crible par Abdelaziz Bouteflika, suite à l'exposé de Moussa Benhamadi, placé à la tête de ce département depuis le dernier remaniement ministériel. Dans ce sens, le chef de l'Etat a insisté sur «l'importance qu'il y a lieu d'accorder à l'édification de la société de l'information et la mise en place progressive d'une économie fondée sur la connaissance à travers, notamment, des actions concrètes visant la généralisation de l'usage des technologies de l'information et de la communication, la modernisation de l'administration et des entreprises». Rappelant les «lourds investissements consentis par l'Etat dans le développement des infrastructures de fibres optiques », le chef de l'Etat a souligné la nécessité de « veiller à une utilisation optimisée de ces supports de transport de télécommunications, y compris par la mutualisation des capacités existantes au sein des autres entreprises économiques du secteur public ». Pour ce faire, Bouteflika a mis en évidence le renforcement des ressources humaines, et instruit par là même le ministre de la Poste et des TIC d'accorder une importance capitale à ce volet. Il s'agit concrètement de déployer l'ensemble des moyens nécessaires au renforcement des capacités de formation des instituts sectoriels, ainsi que mettre à niveau leurs programmes pédagogiques pour répondre aux exigences des technologies de nouvelle génération, a-t-il ajouté. Par ailleurs, le président de la République a instruit le gouvernement à l'effet de poursuivre les actions de modernisation et de densification du réseau de la poste et de mettre en œuvre les mesures et les moyens d'amélioration des conditions d'accueil des citoyens et de traitement des prestations qui leur sont offertes, notamment, la généralisation de l'opération de l'informatisation des bureaux de poste, et de prendre les mesures nécessaires à la promotion des moyens de paiement électronique. Par ailleurs, le chef de l'Etat a souligné que « l'acheminement et la distribution du





courrier constituent un service de base de la poste qu'il importe d'assurer dans les meilleures conditions », ajoutant qu'il est important « de mettre en œuvre tous les moyens permettant d'améliorer sensiblement la qualité de ce service ». S'agissant de la préservation de l'espace hertzien, Abdelaziz Bouteflika a réitéré « la nécessité de mettre en œuvre un système de gestion efficace et rationnelle du spectre des fréquences radioélectriques et de contrôle des émissions radioélectriques et l'obligation de réserver des portions de ce spectre pour pouvoir répondre aux besoins des générations futures »

33,5 millions d'abonnements à la téléphonie mobile à fin 2009

Le ministre de la Poste et des Technologies de l'information et de la Communication a présenté un bilan détaillé des réalisations de son secteur durant la dernière décennie. S'agissant des technologies de l'information et de la communication, Moussa Benhamadi a indiqué qu'il est prévu une série d'actions de refonte visant à améliorer sensiblement les indicateurs de la téléphonie fixe, de la téléphonie mobile et de l'Internet. Et de souligner qu'au 31 décembre 2009, les capacités de l'infrastructure nationale en matière de téléphonie fixe étaient de près de 4,5 millions d'équipements d'abonnés.

Le nombre d'abonnés reliés est de près de 3 millions et les équipements du réseau sont exploités à plus de 70%.

Par ailleurs, l'Algérie dispose d'une infrastructure couvrant l'ensemble du territoire national, grâce à un réseau de transmission d'une capacité de plus de 60 mille kilomètres de fibres optiques et de près de 50 mille kilomètres de faisceaux hertziens numériques. Dans le domaine de la téléphonie mobile, la télédensité reste importante.

Au 31 décembre 2009, les trois opérateurs comptaient 33,5 millions d'abonnements pour un taux de pénétration de 93%. Le marché de l'Internet connaît,

quant à lui, une croissance régulière qui reste, cependant à améliorer. Le nombre d'internautes est estimé à 4 millions avec une densité de 11,13 internautes pour 100 habitants. La mise en œuvre du programme stratégique e-Algérie est appelée à contribuer à l'amélioration attendue, tandis que le nombre d'accès au haut débit avoisine 1,2 millions d'accès, et le nombre d'abonnés dépasse 700 mille.

Poste : de meilleurs services en perspective

Le réseau postal a poursuivi sa densification, par l'ouverture des points de contacts postaux dans les grandes agglomérations et par un appoint de 103 bureaux récemment remis en service, a énuméré le ministre de la Poste et des TIC. L'amélioration de la qualité de service du réseau informatique de la poste s'est traduite par le basculement vers un système technologique performant de 520 bureaux de poste, et l'introduction de la polyvalence des guichets dans plus de 200 bureaux, ce qui a permis d'assurer la traçabilité des opérations et d'améliorer considérablement la qualité de service au niveau des guichets.

Dans le cadre du développement des services financiers de la poste et de la monétique, il a été procédé à la mise en service de 690 distributeurs automatiques de billets, et à la distribution de 6 millions de cartes à puces aux détenteurs de compte CCP.

De plus, mille terminaux de paiement électronique, en cours de déploiement, la mise en place dans 300 bureaux de poste de 500 caisses de distribution automatique de billets de banque, la reprise de la confection du carnet de chèques de 25 formules sont autant de mesures qui contribueront à l'amélioration des prestations publiques des services financiers postaux. ``

Pour ce qui est de la réduction des délais d'acheminement et de distribution du courrier, il a été procédé au maillage des réseaux et des moyens de transport et à la réorganisation de la distribution, à travers l'aménagement de 60 centres de distribution au niveau des wilayas.

Les activités des agences spécialisées et leur importance a également été mise en valeur tant en ce qui concerne la gestion du spectre des fréquences radioélectriques que des activités liées au réseau de radionavigation maritime, a expliqué le premier responsable du secteur auditionné par le chef de l'Etat. Ces agences ont bénéficié de programmes de renforcement de leurs infrastructures.

Quant aux réalisations touchant aux pôles d'innovation et de développement des contenus et des logiciels, des entreprises spécialisées dans les domaines des technologies de l'information et de la communication sont hébergées au niveau du Technoparc de Sidi Abdallah, comme il est, également, prévu le démarrage des activités de l'incubateur de projets. «Sur le plan des applications spatiales, la réalisation de satellites d'observation de la terre et de télécommunications, en Algérie et à l'étranger, permettra à notre pays d'acquérir progressivement les connaissances nécessaires à la maîtrise des technologies spatiales pour une utilisation pacifique de l'espace extra atmosphérique», a ajouté le

e-Algérie : socle de la société de l'information

Le programme stratégique e-Algérie a été élaboré dans la perspective d'atteindre des résultats tangibles en matière d'édification de la société de l'information et de mise en place d'une économie numérique, prélude à une économie fondée sur la connaissance.

C'est l'ensemble des segments de la population et de l'économie qui sont concernés par ce programme conçu pour identifier les nouveaux besoins et offrir des perspectives de développement basées sur les nouvelles technologies de l'information et de la communication.

Ce programme vise aussi à créer les environnements adéquats permettant à notre pays d'intégrer les rouages d'une économie mondialisée.

DES TEMPÉRATURES ÉTOUFFANTES ET UN TAUX ÉLEVÉ D'HUMIDITÉ ANNONCÉ

La canicule persistera encore

Contrairement à la première semaine de ce mois de Ramadhan où il a fait relativement frais, la semaine en cours connaît une canicule étouffante. Outre les températures élevées qui ont atteint les 35 degrés Celsius à Alger et autres villes côtières, un taux record d'humidité, dépassant les 60%, vient aggraver la sensation de chaleur. Selon les prévisions météorologiques, la vague de chaleur, qui sévit sur les régions du nord et de l'intérieur du pays, depuis quelques jours, persistera encore, avant que les températures ne connaissent un léger recul. En effet, la canicule continuera d'affecter les régions du pays jusqu'à la fin de semaine en cours. C'est ce qu'indiquent les prévisions de l'Office national de météorologie (ONM). Pour la journée d'aujourd'hui, les températures, toujours élevées, atteindront les 34° à 35° sur les régions du littoral, 35° à 38° à l'intérieure du pays, avec localement des pics de plus de 40° à Relizane, Mascara, Chlef, Bouira... Quelques formations nuageuses sont également attendues en cours d'aprèsmidi, ajoute-t-on de même source. Quant au Sud. I'on s'attend à un temps extrêmement chaud avec localement des évolutions orageuses localisées sur les massifs du Hoggar et du Tassili. Les températures maximales varieront entre 40° et 47°, notamment, sur le Sahara Central. Il faut dire que la forte humidité dans certaines wilayas, à l'instar d'Alger, a rendu la chaleur insupportable en ce mois sacré de Ramadhan. Le risque d'une déshydratation guette toute personne, particulièrement celles vulnérables telles que les malades chroniques, les personnes âgées et les enfants. En prévision des journées de grande chaleur, le ministère de la Santé avait, rappelons-le, rendu public un communiqué où il recommande d'éviter tout effort supplémentaire, comme il est pratiquement défendu de s'aventurier dehors aux environs de midi. Selon les métrologues, un taux élevé d'humidité (quantité de vapeur d'eau que contient l'air) représente un risque pour la santé. Quand l'air est chargé en humidité, l'évaporation de la sueur du corps humain devient difficile. La sueur colle alors à la peau et empêche le corps de se refroidir. Et pour éviter toute éventuelle complication de santé, il est fortement recommandé de boire beaucoup d'eau durant les heures qui suivent le f'tour.

A. B

INTERDICTION DE RENVOYER LES ÉLÈVES NE PORTANT PAS DE TABLIER UNIFIÉ

BENBOUZID MET EN GARDE LES CHEFS D'ÉTABLISSEMENT

d'une valeur de 3 mille dinars, qui a néces-

sité une enveloppe financière de 900 mil-

liards de centimes, le ministre a indiqué

que pas moins de trois millions d'élèves

en bénéficieront cette année. La prime sera

octroyée, assure-t-on, dans un délai n'excé-

dant pas une semaine suivant la reprise.

Sur un autre plan, le ministre a assuré que

pas moins de 60 millions de livres sco-

laires, tous cycles confondus, seront dis-

ponibles pour la prochaine rentrée, dont

10% constitueront un stock de réserve.

Selon le même responsable, près de 4 mil-

lions d'élèves recevront leurs manuels sco-

estimé, indique-t-on, à 650 milliards de

centimes. La pénurie de manuels scolaires,

estime Benbouzid, est bel et bien réglée

depuis près de trois ans. Or, le problème de

la distribution demeure toujours pointu.

Benbouzid a appelé, à cet effet, l'ensemble

des directeurs de l'éducation à maîtriser

l'opération, tout en les instruisant ferme-

ment d'assurer la disponibilité des livres

dans les deux jours qui suivent la rentrée

scolaire, fixée au 13 septembre prochain.

Le coût financier de cette opération est

laires gratuitement.

Le ministre de l'Education nationale, Boubekeur Benbouzid, a strictement interdit aux chefs d'établissement scolaire de renvoyer un élève qui n'aurait pas de tablier réglementaire. «Vous devez insister jusqu'à ce qu'il le porte. Le cas échéant, convoquez ses parents.»

PAR AMEL BENHOCINE

e tablier aux couleurs unifiées, du rose pour les filles et du bleu pour les garçons, est maintenu pour l'année scolaire 2010-2011. Or, le ministre de l'Education nationale. Boubekeur Benbouzid, a strictement interdit aux chefs d'établissement scolaire de renvoyer un éleve qui n'aurai pas de tablier réglementaire. «Vous devez insister jusqu'à ce qu'il le porte. Le cas échéant, convoquez ses parents », a-t-il recommandé. S'exprimant lors d'une réunion avec les directeurs de l'éducation des wilayas de l'Ouest, tenue avant-hier, le premier responsable du secteur, a indiqué que le ministère de la Solidarité procédera à la distribution gratuite de 300 mille tabliers, au profit des familles démunies. Pour rappel, si les élèves des cycles primaire et moyen sont tenus au port du tablier de même couleur, les élèves du secondaire doivent, quant à eux, porter des tabliers de couleur blanche. Les parents d'élèves sont toutefois libres de choisir le ton des couleurs des tabliers. Selon le ministre, la généralisation de cette nouvelle mesure, qui a vu le jour lors de la précédente rentrée scolaire, a atteint 98%. D'autre part, pour ce qui est de la prime de scolarité



Par ailleurs, évoquant les concours de recrutement des encadreurs, notamment en ce qui concerne les enseignants du primaire qui souhaitent accéder aux cycles moyen et secondaire, Benbouzid a martelé que leur démission ne sera acceptée qu'une fois le concours passé avec succès. Les textes régissant la Fonction publique stipulent, à ce propos, que le postulant doit démis-

Le ministre a tenu, d'autre part, à mettre en garde les enseignants contre l'absentéisme, notamment pour les classes d'examens.

sionner auparavant. Sur un autre volet, le

ministre a affirmé les indemnités des six

premiers mois de 2009, seront versées aux

enseignants avant l'Aïd el-Fitr.

Le même avertissement a été adressé aux élèves qui encourent l'exclusion à leur troisième absence et une sanction en cas d'utilisation du téléphone portable à l'intérieur des classes. A noter enfin que Benbouzid rencontrera aujourd'hui les directeurs de l'éducation des wilayas de l'est du pays et ceux du Centre le 29 août prochain.

A. B.

HALIM BENATALLAH EN TUNISIE

Il a rencontré les membres de la communauté algérienne

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

n visite de trois jours en Tunisie depuis samedi, le secrétaire d'Etat chargé de la Communauté nationale à l'étranger, Halim Benatallah, a rencontré dimanche, les représentants et membres de la communauté algérienne établie dans le Gouvernorat du Kef, a indiqué lundi le ministère des Affaires étrangères dans un communiqué. Lors de cette rencontre, M. Benatallah a rassuré les membres de la communauté nationale de «l'importance qu'accorde le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, à la communauté nationale résidente au Maghreb et la Tunisie en particulier », a-t-on indiqué de même source. Cette visite, a fait savoir

Benatallah, traduit « le souci d'être à l'écoute des préoccupations de cette communauté et se rendre compte de ses conditions socio-économiques et de séjour », précisant de ce fait, «être au courant des conditions de paupérisation d'une grande partie de cette communauté vivant dans une région agricole ». Le secrétaire d'Etat a. en outre, relevé que « la communauté algérienne au Kef, considérée comme une ville symbole de la lutte de libération nationale, a été quelque peu oubliée et mérite, en conséquence, une attention particulière », note-t-on. Les membres de la communauté ont, pour leur part, sollicité l'aide des autorités en faveur des 50 familles sinistrées lors d'inondations de Gafsa, l'an dernier, et précisé que « si des facilités leurs étaient

octroyées, elles rentreront au pays, car elles ont tout perdu et sont livrées à elles même smalgré les secours apportés par le consulat à Gafsa », relève-t-on.

Les ressortissants établis dans le Gouvernorat du Kef « souffrent, en plus, de problèmes liés à la particularité de la campagne », ajoute également la même source. M. Benatallah, a précisé, dans ce cadre, que l' « Algérie œuvre en faveur d'une politique de fraternité et de bon voisinage en offrant un cadre adéquat pour les conditions de vie et de séjour des ressortissants tunisiens. Cette qualité des rapports de fraternité et de bon voisinage doit être le vecteur pour le respect des droits économiques et sociaux de notre communauté », précise-t-on. A ce titre, il a

exhorté la communauté à se rapprocher de nos représentations diplomatiques et consulaires qui, à leur tour se feront le devoir d'être son avocat auprès des autorités du pays frère qui accueillent notre communauté. Dans cette perspective, M. Benatallah les a invités à s'entraider par des actions de solidarité pour soutenir l'aide apportée par l'Etat dans la mesure où les lois du pays d'accueil n'autorisent pas l'octroi de dons ou de regroupement pour l'entraide. Par ailleurs, des membres de la communauté algérienne ont demandé des facilités pour l'obtention de logements pour rentrer au pays et ont exhorté le député de l'Emigration à se manifester auprès de la communauté, conclut-elle.

M. B.

AVIS DE DÉCÈS

La famille **Benomar**, parents et alliés, a la douleur de faire part du décès de leur chère et regrettée **Benomar Katiba** à l'âge de 61 ans des suites d'une longue maladie. L'enterrement aura lieu ce jour 25 août au cimetière de Tipaza. La levée du corps se fera au domicile mortuaire sis à Tipaza.

À Dieu nous appartenons, À Dieu nous retournons.

CONDOLÉANCES

Le gérant, la directrice de publication et l'ensemble du collectif du Midi Libre, très touchés par le décès de

M^{me} Benomar Katiba

mère de leur collègue et amie **Shiraz**, journaliste de la rubrique sportive, lui présentent à elle et à sa sa famille leurs condoléances les plus attristées et l'assurent en ces douloureuses circonstances de leur soutien et sympathie.

L'ÉTAT ACCORDE PLUSIEURS MILLIARDS DE DINARS

Près de 200 mille PME bénéficieront d'une mise à niveau

En plus des 40 millions d'euros de la Commission européenne destinés à l'opération de mise à niveau des PME algériennes, l'Etat va injecter un montant appréciable évalué à plusieurs milliards de dinars pour parachever la politique de mise à niveau des PME, qui, hélas, perdure depuis deux décennies

PAR AMAR AOUIMER

ontraintes de fonctionner suivant les normes et les impératifs de l'économie de marché et les lois de la concurrence et de la compétitivité, les petites et moyennes entreprises algériennes sont dans l'obligation de se mettre à niveau, notamment dans le contexte mondial caractérisé par la crise économique et financière.

En plus des 40 millions d'euros de la Commission européenne destinés à l'opération de mise à niveau des PME algériennes, l'Etat va injecter un montant appréciable évalué à plusieurs milliards de dinars pour parachever la politique de mise à niveau des PME, qui, hélas, perdure depuis deux décennies, sachant que de nombreuses entreprises étaient sous sérum au moment où l'Etat subventionnait leur fonctionnement dans les années 90.

Aujourd'hui, elles sont 200 mille PME, tous secteurs économiques confondus, qui attendent leur mise à niveau.

En effet, les responsables de l'Agence nationale de développement de la petite et moyenne entreprise (ANDPME), affirment que le programme quinquennal de développement économique du pays 2010-2014, tel que prévu par le président de la République, s'articulera, notamment, sur la stratégie de mise à niveau des PME qui devront connaître un autre



mode de fonctionnement et acquérir des ressources financières et matérielles et des méthodes de gestion modernes pour se hisser au diapason des entreprises internationales compétitives. En tout cas, c'est la seule solution pour leur éviter de mette la clef sous le paillasson.

Concrètement, l'ANDPME souligne que l'opération de mise à niveau massive des 200 mille PME sera accélérée dès le mois de septembre prochain suivant un planning bien déterminé. Cette institution s'est, en fait, engagée à procéder, d'ores et déjà, à la mise à niveau de dix entreprises spécialisées dans le secteur du marketing stratégique, et parmi lesquelles figurent trois entreprises de la région de l'ouest du pays, notamment, dans la wilaya d'Oran.

Pas moins de 500 entreprises actives et opérationnelles ont déjà bénéficié de la mise à niveau dans cette région du pays. Il s'agit essentiellement de PME spécialisées dans les domaines du bâtiment, travaux publics et hydraulique (BTPH) et la construction, mais également dans les secteurs de l'agroalimentaire, sachant que la wilaya d'Oran entre dans le cadre de la stratégie nationale de mise à niveau des PME. Selon le directeur du secteur de la PME de la wilaya d'Oran, Hammou Benabdellah, 47 entreprises ayant formulé leur vœu d'adhésion au programme national de mise à niveau des PME sont inscrites au niveau de la wilaya.

Cette politique de mise à niveau est ambitieuse et prometteuse et vise à rendre les PME plus performantes et capables de produire et d'exporter, cependant, il y a de nombreux chefs d'entreprise qui considèrent que les ressources et les moyens octroyés demeurent très insuffisants, voire dérisoires, car ils se confinent seulement à offrir des outils matériels et immatériels ou quelques mobiliers, tels des micro-ordinateurs.

A. A.

ALORS QUE LES EXPORTATIONS AFFICHENT À LA HAUSSE

L'excèdent commercial algérien en nette progression

PAR MASSINISSA BENLAKEHAL

elon les dernières statistiques fournies par le Centre national de l'informatique et des statistiques (Cnis) des Douanes algériennes, la France reste le principal fournisseur de l'Algérie avec 14,17% des importations. En seconde position figure la Chine avec 13, 60%, suivie ensuite par l'Italie dont les importations représentent 9,28 %. Pour sa part, les Etats-Unis, durant le mois de juillet écoulé, ont occupé la place de principal client de notre pays avec 26,03 % des ventes algériennes à l'étranger, suivis de la France avec 6,36% et de l'Espagne avec 5,5%.

Selon les mêmes données, l'exportation des équipements industriels a connu

un net recul de 44,4% de 15 millions de dollars contre 27 millions de dollars, alors que celle des biens non alimentaires est de 16 millions de dollars contre 28 millions de dollars durant les sept premiers mois de 2009. Côté importations, tous les types de produits ont enregistré des hausses à l'exception des biens alimentaires et des demi-produits, indique-ton. Ces derniers ont affiché à la baisse respectivement -9,01% et -3,14%. Les biens d'équipements industriels importés occupent le premier rang avec une part de 41,62% du volume global (soit 9,556 mds de dollars), suivis du groupe demiproduits (5,893 mds de dollars), des biens alimentaires (3,465 mds de dollars), des biens de consommation non alimentaires (2,732 mds de dollars), des produits bruts (787 millions de dollars), des produits énergétiques et lubrifiants (351 millions de dollars) et des équipements agricoles (190 millions de dollars). Par ailleurs le pays a affiché, une tendance à la hausse de son excédent de la balance commerciale, durant le mois de juillet. Celui-ci s'est établi à 1,431 milliard de dollars contre 197 millions de dollars durant la même période en 2009. Cette progression, commente le CNIS, s'explique par l'augmentation de plus de 27% des exportations des hydrocarbures et par la baisse des importations de près de 9%. Les exportations, durant le mois de juillet, ont atteint 4,417 mds de dollars tandis que les importations, elles, se sont chiffrées à 2,986 mds de dollars, relève-t-on de même source.

LE PÉTROLE À 70-80 DOLLARS SATISFAIT LES PAYS PRODUCTEURS

La demande pourrait être plombée

Le Centre for Global Energy Studies (CGES) a estimé, lundi, dans son rapport mensuel que le prix du baril de pétrole, situé dans une fourchette comprise entre 70 et 80 dollars, satisfait les pays producteurs, mais pourrait plomber la demande énergétique et peser sur la reprise économique mondiale. "Pour le moment, l'Opep (Organisation des pays exportateurs de pétrole) est en position de maintenir les prix du pétrole au niveau qu'elle souhaite" et qui correspond au niveau actuel du marché, "mais cela représente un coût", a averti le cabinet, fondé à Londres par l'ancien ministre saoudien du Pétrole, cheïkh Zaki Yamani. "Ce coût, c'est que la reprise de l'économie mondiale s'opérera à un rythme plus lent, et que le marché du pétrole se développera moins rapidement que cela n'aurait été le cas avec des prix (du brut) plus modérés", a ajouté CGES. Les inquiétudes sur un possible ralentissement de la croissance économique, qui pèserait sur les perspectives de la demande mondiale de pétrole au deuxième semestre 2010, se sont ravivées ces dernières semaines, a fait observer à cet égard le cabinet. Selon le cabinet, "des prix entre 70 et 80 dollars sont confortables pour les pays producteurs, et également pour l'industrie pétrolière, qui se trouve capable de s'engager dans de nouveaux projets complexes qui compenseront un recul (de la production) sur les champs plus anciens". Le cabinet est convaincu, en outre, que "ce niveau de prix apparaît également acceptable pour les gouvernements des principaux pays consommateurs, dans la mesure où ces prix élevés les aident à réaliser leurs objectifs environnementaux". Pour CGES, en revanche, "le seul groupe pour lequel de tels prix ne conviennent pas, ce sont les consommateurs eux-mêmes, individus et entreprises, qui sont contraints d'acheter de quoi chauffer leurs maisons, faire tourner leurs appareils, rouler leurs véhicules et marcher leurs R. E.

ECONOMIE, SANTE, EDUCATION

L'Algérie classée au 83° rang des 100 meilleurs pays du monde

L'Algérie a été classée à la 83° position dans l'agencement des 100 meilleurs pays du monde développés sur les plans de l'économie, de la santé, de l'éducation, du dynamisme économique, de la qualité de la vie et de l'environnement politique. Ce classement publié par l'hebdomadaire américain Newsweek est établi sur la base d'une classification multisectorielle ayant fait ressortir que parmi ces 100 pays, pas moins de 14 pays du bassin méditerranéen sont dans la position de bonne performance économique en occupant une place de choix. Ainsi, dans cette liste qui positionne la Finlande à la première loge, montre que la France se trouve à la 16e place, tandis que la plupart des pays méditerranéens trustent des places variant entre 20 et 30. On y trouve notamment l'Espagne occupant la 21^e position, Israël (22^e), l'Italie (23^e), la Slovénie (24°), la Grèce (26°), le Portugal (27°) et enfin la Croatie qui se range à la 28º place. Les autres pays du Bassin méditerranéen faisant partie de ce gotha sont la Turquie qui obtient quand même la 52º place, la Tunisie, premier pays africain, à la 65^e place, tout juste devant le Maroc qui vient à la 67° place. Les autres pays arabes qui suivent dans ce classement sont l'Egypte (74° place), la Syrie et l'Algérie, à égalité, qui se mettent à la 83° position.

A. A.





N°1054 | Mercredi 25 août 20010

SECTEUR DU LOGEMENT

35 mille logements à réaliser dans les 5 années à venir

Au cours de cette dernière décennie 38.402 logements logements socio-locatifs, 29.964 logements socioparticipatifs, 3 mille logements dans le cadre du programme, 30.400 logements en locationvente, 896 logements ruraux et 35 mille logements RHP, ont été réalisés à travers la wilaya d'Alger.

PAR CHAFIKA KAHLAL

a commune d'Alger-Centre, a selon l'un de ses responsables, tracé un programme particulièrement ambitieux concernant le secteur du logement. Un secteur souffrant d'un déficit criand à travers l'ensemble des communes de la capitale. Pour tenter de combler un tant soit peu ce déficit un quota de huit cent trentequatre (834) logements sera très prochainement lancé dans la commune de Meftah avec l'objectif de faire baisser la pression sur un foncier rétréci, ces dernières années, comme peau de chagrin. Ce projet est initié également en vue de répondre à une forte demande sur le logement social dans la localité d'Alger-Centre estimé à plus de deux mille cinq cents (2.500) demandes par an, toujours selon le même responsable. Il faut dire que la commune d'Alger-Centre a procédé à maintes reprises à la réalisation de projets de logement dans d'autres communes, voire même les wilayas avoisinantes à l'instar du projet de deux cent quatrevingt-trois (283) logements réalisés il y a quelques années dans la même com-



mune de Meftah. Il faut noter que les services de la commune d'Alger-Centre accorde eux aussi une très grande importance au secteur de l'urbanisme et à l'esthétique de la ville et pour cela, d'importantes opérations d'aménagement du territoire sont lancés un peu partout à travers la commune. Le quartier 283-Logements, dans la commune de Meftah, où des travaux d'aménagement urbain sont en cours de réalisation au profit des habitants. Ce quartier bénéficiera de la réfection des trottoirs, bitumage des routes, peinture des façades et même maintenance du réseau d'assainissement. Cette même opération est en cours à travers tous les quartiers de la commune à l'instar de ceux de Larbi Ben-M'hidi au centre de la commune où tous les immeubles sont en voie de restauration pour une meilleure vue de ces anciens édifices qui font la beauté de la capitale. Par ailleurs la commune d'Alger-Centre a depuis quelques jours initié une vaste campagne de sensibilisation sur l'importance de la protection de l'environnement et du respect de l'hygiène pour

un cadre de vie meilleur et la nécessité de l'implication de la société civile dans la maintenance d'une ville propre et donc d'un environnement sain. Il est à rappeler que la wilaya d'Alger a, selon le directeur du logement, initié d'importantes démarches envers la promotion du secteur du logement et a réalisé, jusque-là, d'importants quotas de logements jusqu'à aujourd'hui. Pas moins de 137.662 logements, tous programmes confondus, répartis comme suit : 38.402 logements dans le cadre du logement social locatif, 29.964 logements dans le cadre du logement social participatif, 30.400 logements dans le cadre du programme logement location-vente, 896 logements dans le cadre du logement rural et 35 mille logement dans le cadre du programme RHP, ont été réalisé dans cette dernière décennie tandis que plus de 12 mille logements sont en cours de réalisation et 35 mille autres durant les cinq prochaines années et ce en vue de mettre fin ou diminuer au maximum le problème du logement dans la capitale.

apitaie **C K**

AMBIANCE RAMADHANÉSQUE

Disputes et rixes au quotidien

n ce mois du carême, qui est censé être placé sous le signe de la spiritualité et du sacré dédié à Dieu. Les comportements des jeûneurs algérois laissent beaucoup à désirer en la matière, fumeurs et autres n'arrivant pas à maitrîser leurs nerfs même très tôt le matin, avec un pic en fin d'après-midi où les jeûneurs sont littéralement sur le point d'exploser à la moindre "supposée" provocation. Des bagarres éclatent à tout bout du champ et finissent parfois très mal leurs acteurs, aveuglés par les manques, n'hésitant pas à utiliser des armes blanche mettant en péril la vie de ceux qui tenteraient d'intervenir. Ces bagarres se déclenchent, trop souvent, pour des futilités ; dans une chaîne devant une boulangerie, une boucherie

ou un quelconque commerce (pour des problèmes de bousculades), de respect de tour, ou autres. Il sont donc très nombreux ceux qui cherche la petite bête à autrui pour déstresser et libérer le tropplein de frustrations, surtout à quelques heures de la rupture du jeûne. Entre voisins, entre conducteurs sur les routes, au marché, ce genre de bagarres se retrouvent partout. La violence durant le mois de Ramadhan ne cesse de prendre une ampleur de plus en plus inquiétante à Alger, surtout comme déjà dit plus haut que ces énergumènes n'hésitent pas à faire appel aux armes blanches. L'affrontement verbal et les provocations en tous genres constituent le quotidien du Ramadhan des Algérois. Un simple incident se transforme en rixe. Les victimes de la violence et du stress du jeûne sont nombreuses. Rien qu'avant-hier les riverains et les passants ont eu droit, à El Biar, à un flot de grossièretés et insanités débitées par un jeune homm. Comme l'action se déroulait devant un magasin tenu par des demoiselles, le gérant des lieux s'est senti obligé de demander au jeune homme de mettre une sourdine ou de s'éloigner du magasin. Cette intervention lui a coûté très cher, puisqu'au retour de la rupture du jeûne, il a eu la désagréable surprise de trouver les façades de son magasin vandalisées. Ces violence se voient, quotidiennement, dans les rues de la capitale et elles peuvent se terminant hélas, trop souvent, par des blessés ou même pire.

C. K.

PRÉCARITÉ

Les petits boulots de retour



Ils sont très nombreux, depuis le début du mois de Ramadhan, ces préadolescents, plutôt des enfants tout juste âgés de 12 à 13 ans réoccupant les abords des autoroutes, les entrées des marchés et les trottoirs des quartiers de la capitale pour y proposer à la vente galettes, boureks, diouls, persil, coriandre, fruits, petits jouets et autres ballons de baudruche sous un soleil de plomb. Ces enfants, en dépit de leur jeune âge ont pour souci principal d'aider leurs familles, souvent végétant dans la précarité, ou encore pour subvenir à leurs besoins propres, la rentrés scolaire de rapprochant à grands pas. L'argent gagné est le bienvenu au sein des familles de ces jeunes pour boucler les fins de mois difficiles ou faire face aux dépenses de la fête de l'Aïd et de la rentrée scolaire. Conscients de cette situation beaucoup de passants s'arrêtent devant ces étals pour s'y approvisionner, même s'il n'ont pas vraiment besoin des produits achetés, attirés surtout par le regard intense de ces commerçants en herbe, un regard où l'enfance a cédé place à des soucis beaucoup trop lourds pour leurs fragiles épaules.

C. K.

ETUSA

Mission difficile des contrôleurs

Après l'augmentation des prix des billets de transport, quelle sera la prochaine étape pour l'Etusa qui tente, tant bien que mal de redresser la barre. Sur terrain cela est une mission proprement titanesque pour les agents de cette entreprise qui revient de loin. En effet l'incivisme persistant de cer-

tains citoyens l'entraînent immanguablement vers le fond. Le refus de payer son ticket est en train de s'instaurer dans les mœurs, et toutes les tentatives prises pour tenter de remédier à cette situation se sont, jusque-là, déclarées vaines. Les contrôleurs n'ont pas vraiment de recours, surtout depuis qu'on leur a interdit de confisquer les cartes d'identité des usagers, jusqu'à ce que ces derniers payent leur amende. La situation s'est davantage compliquée devant le refus d'intervenir des forces de l'ordre, lesquels estiment que ces situations ne les concernent pas. Les resquilleurs ont ainsi le beau rôle et continuent à faire couler cette entreprise qui est pourtant à leur service, pour peu qu'ils arrivent à le comprendre.

R. A.





GUELMA, PETITE MONNAIE

Quand celle-ci fait défaut

Quand un abonné d'Algérie Télécom, de l'Algérienne des eaux, de Sonelgaz ou de l'OPGI règle sa facture, le caissier arrondit inéluctablement le montant par excès. Il est quasi impossible de trouver de la petite monnaie et surtout les petites pièces de 1, 2, 5 ou vingt centimes dans tout le circuit.

PAR HAMID BAALI

n phénomène inquiétant a pris de l'ampleur ces dernières années au grand dam du citoyen lambda qui est toujours le dindon de la farce puisqu'il est l'otage de certains caissiers du secteur public et

privé qui prétextent le manque, voire l'absence de monnaie courante. En effet, pour des raisons indéterminées, il est quasi impossible de trouver de la petite monnaie et surtout les petites pièces de un, deux, cinq et vingt centimes dans tout le circuit.

Cette carence engendre des dépassements intolérables qui ne suscitent aucune réaction des pouvoirs publics. A titre d'exemple, quand un abonné d'Algérie Télécom, de l'Algérienne des eaux, de Sonelgaz ou de l'OPGI règle sa facture, le caissier arrondit inéluctablement le montant par excès. Ammi Ali, un retraité d'une société nationale, nous explique ces dépassements : "Dernièrement, je m'étais présenté au guichet de la Sonelgaz pour régler mes redevances trimestrielles de gaz et d'électricité, dont le montant s'élevait à 3.243,65 dinars. J'avais remis au guichetier 3.300 dinars et ce dernier m'a rendu, contre toute attente, une pièce de cinquante dinars en marmonnant qu'il

n'avait pas de monnaie. Il est aisé d'imaginer en fin de journée les gains substantiels réalisés sur le dos de centaines d'usagers qui n'osent pas réclamer leur dû! Ne dit-on pas, à juste titre, que les petits ruisseaux engendrent de grandes rivières ?"

Un autre citoyen qui a suivi avec attention la discussion renchérit : "Même les pharmacies pratiquent cette arnaque au détriment de pères de famille laminés par la crise économique et l'augmentation vertigineuse du pouvoir d'achat! J'avais présenté une ordonnance à un employé d'une pharmacie du chef-lieu de wilaya et il m'a été réclamé le plus simplement du monde la somme de 1.400

dinars pour un

m o n

somme exigée, dans le cas contraire la monnaie ne vous sera pas rendue. De toute évidence, les commerçants se plaignent quotidiennement de l'indisponibilité des pièces de monnaie et même des billets de banque. Certains se ravitaillent auprès des receveurs de bus du transport urbain qui se permettent une marge bénéficiaire sur le change et d'autres s'adressent aux mendiants ravis d'échanger des tas de pièces contre des billets de la banque d'Algérie. Des nationaux de retour de

boulangers où la baguette de pain est

taxée 7,50 DA, il faut présenter la

Tunisie, où ils avaient passé quelques semaines de vacances, ont été séduits par le sérieux et la disponibilité per-

manente de la petite monnaie dans ce pays voisin où le moindre millime vous est rendu lors des achats ou des opérations de change dans les banques. Cet exemple est à méditer par les pouvoirs publics qui doivent réagir pour solutionner ces problèmes qui perdurent et empirent

au fil des ans. Les petites pièces jaunes paru de la circulation et 1 ' o n murmure que bijoutiers les

auraient collec-

tées à des fins lucratives en les fondant pour créer des alliages avec le métal précieux!

H.B.



DA! Le préposé ne s'est pas excusé du tout et il n'a pas du tout apprécié ma légitime réclamation!'

De tels exemples sont courants et nul n'ose se rebiffer sous peine d'être taxé de macho et de radin! Chez les

TRADITION ET COMPORTEMENTS

Disponibilité de la galette et du pain brioché

I est inconcevable de passer le de semoule de 10 ou 25 kilo- soixante dinars l'unité. D'autres croustillante galette que chacun adore pour accompagner l'incontournable chorba frik et les tadjines préparés avec soin par la maîtresse de maison. Durant notre enfance, nos mères et aïeules confectionnaient avec amour des galettes chaudes et savoureuses qui agrémentaient les maigres plats servis à cette époque. Durant le mois sacré du Ramadhan, la galette était privilégiée car il n'était pas question d'acheter du pain auprès des boulangeries.

Cette tradition n'a pas disparu de nos mœurs puisque des familles continuent à consommer régulièrement la galette, alors que d'autres ne la confectionnent que pendant le mois de carème. Les chefs de famille s'empressent d'acquérir des sacs

mois sacré du Ramadhan sans la grammes auprès des revendeurs et la préfèrent le pain amélioré, le pain maîtresse de maison acquiert un nouveau tadjine en argile dans les magasins spécialisés ou chez les vendeurs à la sauvette.

Cependant, de nombreuses mères de famille, et particulièrement celles de la nouvelle génération, estiment que c'est une corvée et elles préfèrent recourir à l'achat de pain brioché et de galettes C'est la rançon du progrès! Saisissant l'opportunité de ce créneau porteur, des femmes démunies préfèrent gagner honnêtement leur vie en préparant des dizaines de galettes qu'elles revendent à des épiciers qui ont fidélisé leur clientèle. Désormais, chaque après-midi, il est possible d'acheter cette galette confectionnée sous diverses formules à raison de cinquante ou

brioché ou le pain maison, "khobz dar" qui sont disponibles auprès des marchands informels et dans les magasins d'alimentation générale. Dans un passé récent, chacun estimait qu'il était tabou d'acheter la galette et que la véritable maîtresse de maison devait se plier à cette tâche ménagère qui l'honorait. Certaines continuent à honorer cette tradition et l'acquisition de pétrins domestiques a atténué quelque peu la pénibilité de cette corvée. A prèsent, personne n'éprouve de gêne à se ravitailler auprès des boulangeries et des boutiques spéciaisées et ne craint plus le qu'en-dira-t-on! Les mentalités ont évolué et les nouveaux couples se mettent au diapason.

H.B.

Les délicieuses soirées ramadhanesques

Le mois sacré du Ramadhan a indéniablement changé le mode de vie de la population qui s'est adaptée à un nouveau rythme, puisque les veillées sont particulièrement privilégiées. Après le f'tour, comprenant l'incontournable chorba frik, l'hors-d'œuvre varié, les boureks farcis de viande hachée, thon et fromage, le plat du jour, les fruits de saison arrosés de sodas frais et d'eau minérale, les hommes s'empressent de déguster une tasse de café, de griller la première cigarette et investissent les rues qui connaissent une animation inhabituelle. Les cafés et cafétérias de la ville affichent complet et chacun s'installe autour des nombreuses tables de la place du 8-Mai 45, au centre-ville, pour siroter le thé à la menthe ou savourer des sorbets de glace. D'autres préfèrent s'adonner à de palpitantes parties de cartes et de dominos dans des locaux aménagés, notamment au cercle du jeu de boules

Les maîtresses de maison effectuent la traditionnelle visite du soir, puis s'installent au salon autour d'une "meïda" garnie de zlabia, kalb ellouz, halwa turc, fruits, thé, café et autres boissons fraîches pour suivre à la télévision un riche programme grâce aux paraboles. Durant le Ramadhan, les familles excellent à se rendre visite et cette opportunité permet à la gente féminine de se défouler puisque les sujets de discussion sont variés, à savoir recettes de cuisine, préparation des achats de l'aid el-fitr, le coût de la vie, les enfants, les ragôts, etc. La maison de la culturel Abdelmadjid- Chaffai et le théâtre régional Triki-Mahmoud ont le mérite d'élaborer durant le mois sacré un riche programme qui a le mérite d'offrir chaque soir un spectacle varié. Dans ce contexte, des vedettes nationales, des groupes folkloriques, des chanteurs du terroir, des troupes de aïssaouas, fkairètes, des troupes musicales et théàtrales, des interprètes du rai, rap, haouzi et malouf sont programmés. Les familles et les jeunes prennent part à ces spectacles sachant que le prix des billets d'entrée sont abordables. Toutes les mosquées de la ville, richement pavoisées et éclairées, sont submergées de fidèles des deux sexes qui accomplissent la prière d'El Icha et des Tarawihs. Les gens veillent tard car ces soirées merveilleuses imprégnées de piété, de recueillement et de solidarité prendront fin les premiers jours de l'Aid el-fitr.

BOUATI-MAHMOUD

Le groupe Benamor honore les nouveaux bacheliers

La charmante localité de Bouati-Mahmoud, nichée le long de la RN 80, reliant Guelma à Skikda, a vécu cette semaine un évènement inédit qui a mis du baume au cœur de cette contrée rurale qui a le privilège d'abriter une importante conserverie de tomate et de confiture où exercent des centaines de travailleurs à titre permanent. Pour sa première promotion de bacheliers 2009-2010, le nouveau lycée flambant neuf de cette commune, distante d'une vingtaine de kilomètres de Guelma, a décroché la première place au niveau de la wilaya de Guelma puisque 48 candidats des deux sexes sur les 60 ont brillamment été déclarés reçus à l'examen du baccaluréat. Le groupe Benamor, qui possède une conserverie à Bouati-Mahmoud et une semoulerie à El-Fedjoudj, localité limitrophe, a tenu à honorer ces lauréats et leurs professeurs. Dans ce contexte, une sympathique cérémonie a été organisée après le f'tour, dès 22 heures, au sein de la cour gazonnée de ce complexe agroalimentaire et à laquelle ont pris part les heureux bacheliers accompagnés de leurs parents, le corps enseignant du lycée, les autorités locales et un riche parterre d'invités. Les 19 lauréats admis avec mention ont recu chacun un micro-ordinateur portable, une enveloppe contenant plusieurs milliers de dinars et les 29 autres ont été destinataires de cadeaux en espèces. D'autre part, les 13 professeurs et le proviseur du lycée ont été également récompensés puisque chacun d'eux a reçu un téléviseur plasma dernière génération. De brèves allocutions ont été prononcées pour saluer le succès des 48 bacheliers et les efforts de l'encadrement pédagogique. Une réception conviviale a clôturé cette cérémonie qui honore le groupe Benamor.

A nos lecteurs

Midi Libre, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs de l'Est une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Comme nous les invitons particulièrement à signaler toute mauvaise ou non distribution du journal.

Email: midi-est@lemidi-dz.com



N° 1054 | Mercredi 25 août 2010



CHLEF

Les contrôleurs des prix et de la qualité sur le pied de guerre

Les services du contrôle des prix et de la qualité, relevant de la Direction du commerce de Chlef, ont dressé quatre cent cinquante contraventions au cours de la première décade du mois de Ramadhan à l'encontre de commerçants peu soucieux du respect de la réglementation en vigueur concernant le Code du commerce. Selon un premier bilan de la DCP ; le contrôle s'est soldé par la saisie de près de sept tonnes de produits alimentaires; impropres à la consommation. De même dix-sept boulangeries et sept locaux commerciaux ont été proposés à la fermeture pour une durée d'un mois. Il faut noter que la direction du commerce a mis sur pied vingt-trois brigades constituées chacune de deux agents ayant pour mission de sanctionner tout manquement en matière d'hygiène ; de défaut d'étiquetage ou de produit non conforme. Quant au prix des produits affichés par les commerçants il faut savoir que les agents de la DCP ne peuvent intervenir laissant le soin à l'offre et la demande jouer son rôle de régulateur des prix. A ce sujet il est à noter que les prix de plusieurs légumes connaissent une baisse sensible comparativement aux premiers jours de Ramadhan. Une virée aux marchés des principales villes de la wilaya confirme la tendance à la baisse : La pomme de terre est cédée entre 20 et 30 DA, la tomate à 25 DA, la laitue à 40 DA l'aubergine 20 DA. Par contre la viande a connu une hausse de 100 DA par kg. Ainsi le kilogramme de viande ovine est proposé à partir de 800 DA (700 DA auparavant). A signaler que la viande que les pouvoirs publics ont importé d'Inde n'est toujours pas disponible au niveau des boucheries de la wilaya. Quant au poisson, à titre d'exemple, la sardine est cédée à 200 DA le kg et la crevette royale à... 2 mille dinars le kilogramme.

B. O

BOUMERDÈS, LAIT CRU

Près de 7 millions de litres collectés en 7 mois

Près de 7 millions de litres de lait cru ont été collectés durant la période allant du 1er janvier à la fin juillet écoulé dans la wilaya de Boumerdès, soit un volume nettement supérieur à celui collecté durant toute l'année 2009 estimé à un peu plus de 6 millions de litres, apprendon du responsable du secteur.

ce rythme la wilaya pourra aisément dépasser les objectifs de son contrat de performance lui fixant un volume de 8 millions de litres de lait à la fin 2010», escompteton à la Direction des services agricoles (DSA).

La filière lait a connu un développement notable ces dernières années, selon la même source, qui estime à près de 22 millions de litres la quantité de lait de vache produite dans la région l'année dernière, au moment où le contrat de performance de la wilaya prévoit une production de près de 34 millions de litres pour cette année 2010.

Quelque 16 collecteurs agréés se chargent de collecter cette quantité de lait à travers différentes zones de la wilaya, indique, par ailleurs, la même source, qui signale qu'une moyenne de 67 % de la quantité indiquée est transférée vers trois unités de transformation de la wilaya de Tizi-Ouzou, 22 % vers une unité de Boumerdes, 6 % vers Alger, le reste étant destiné à la consommation individuelle, restaurants



et autres. Selon les explications fournies par la DSA, l'amélioration survenue dans la production de lait a, notamment, pour origine le soutien financier consacré par l'Etat à ce produit vital, dont le prix de soutien est passé à 12 DA/l actuellement contre 7 DA dans la passé, et 6 DA pour chaque litre collecté.

La facilitation des procédures administratives exigées des producteurs et collecteurs (notamment l'annulation de l'obligation du document d'agrément sanitaire avant la vente du produit) est, également, citée parmi les facteurs ayant boosté cette filière, souligne-t-on.

D'autres facteurs naturels, à l'instar des conditions climatiques propices au développement des surfaces de pacage ne sont pas étrangers à ce développement, ajoute la même source, qui signale, en outre, une meilleure sensibilisation des producteurs et collecteurs de lait qui font désormais bon usage des équipements et techniques modernes disponibles en la matière.

Parallèlement, la DSA souligne le développement survenu dans le cheptel bovin local estimé à 15.000 têtes en 2009 (contre 13 mille têtes en 2008) dont 4 mille vaches laitières classées comme étant à haut rendement, préciset-on. La même courbe ascendante est logiquement vérifiée auprès des éleveurs bovins de la wilaya dont le nombre est passé de 320 en 2008 à 760 en 2009, pour être porté à 959 éleveurs en 2010 engagés au titre de leur intégration aux programmes étatiques de soutien à livrer leur production aux transformateurs. Près de 80 % de la production de lait cru de la wilaya de Boumerdes provient de sa région Est, soit les localités de Dellys, Ben Choud, Baghlia, Bordj Menail et Naciria, indique-t-on.

APS

BOUIRA, HYDRAULIQUE

Afflux vers la source "El Mouhguene"

n afflux des plus importants est constaté durant ce mois sacré du Ramadhan aux abords de la source naturelle du lieu dit "El Mouhguene ", sur le CW 127 reliant Hachimia à Bouira. Quotidiennement, de longues files de personnes portant jerricans, bidons et autres récipients de diverses formes et volumes, se forment au niveau de cette source hydrique dont la renommée thérapeutique a dépassé les frontières locales.

Selon les connaisseurs de cette eau limpide jaillissant librement des entrailles de la terre, dont les avis sont confirmés par des analyses médicales, cette eau est particulièrement indiquée pour les maladies du rein. Les néphrologues de Bouira n'hésitent, d'ailleurs, pas à conseiller à leurs patients de boire

abondamment de cette eau "miraculeuse", pour une durée ininterrompue d'un mois au moins, en guise de thérapie naturelle pour certains types de maladies du rein, comme les calcaires.

Cette vertu thérapeutique reconnue a valu à cette source curative l'intérêt des autorités locales qui ont initié une action d'aménagement à son niveau, en y installant à partir du flux d'eau cinq robinets, au grand bonheur des habitués de cette source que la file permanente au niveau d'"El Mouhguene" -laissant à penser à une crise d'eau dans la région- ne décourage jamais.

Les promoteurs de cette action d'aménagement ont veillé, cependant, à conserver le cachet original de cette source d'eau qui coule depuis 1846, selon les informations fournies par la commune,

en conservant sa forme en entonnoir (Amohguene en Tamazight), d'où son nom.

L'idée d'aménagement et d'équipement de cette source naturelle, sise dans une propriété privée, a été suscitée, selon le chef de la Daira de Hachimia, par "le mauvais état dans lequel elle se trouvait il y a quelques années, des automobilistes (la proximité du CW aidant) l'ayant transformée en lieu pour le lavage de leurs véhicules, causant ainsi la perte de quantités importantes de cette eau aux vertus thérapeutiques ", a-t-il déploré.

Selon ce responsable, le propriétaire du site de la source "avait aussi eu l'idée d'y ériger un projet, laissé sans suite, pour optimiser son exploitation avant que la commune ne concrétise son action d'aménagement pour une enveloppe de 3 millions DA, retenue sur son PCD. "

"Dans un proche avenir, nous comptons nettoyer tout le site mitoyen à cette source, avant de procéder à son bitumage et au boisement des surfaces y attenant, pour penser ensuite à la meilleure façon de l'équiper en commodités diverses, propices à la détente", escomptent les responsables de cette localité. En attendant, selon l'idée reçue, "c'est un sacrilège de passer devant "El Mouhguene" sans boire de son eau".

Néanmoins, période d'abstinence oblige, il est recommandé de se munir d'une provision importante de bidons et jerricans pour garder cette eau si limpide et fraîche jusqu'à la rupture du jeûne.

APS



8 N° 1054 | Mercredi 25 août 2010



BORDJ BOU-ARRÉRIDJ

Les brigades de contrôle aux trousses des bouchers sans scrupule

En dépit de l'abondance des viandes rouge, blanche, locale et importée dans les marchés, certains bouchers, sans scrupule et qui débordent d'"imagination", n'ont pas hésité à ajouter à la panoplie une autre gamme de viande, proscrite par toutes les religions. Apât de gain oblige ! En effet, les habitants des cités Koucha et Abdelmoumène se sont réveillés, avant-hier matin, sur une étrange découverte : deux crânes d'âne minutieusement désossés abandonnés dans un coin isolé. Alertés par les citoyens pris par un sentiment de dégoût, les services de la répression des fraudes se sont déplacés sur les lieux accompagnés des services vétérinaires. Ceux-ci ont d'emblée constaté qu'il s'agit bel et bien de crânes d'âne, et qu'il faut immédiatement retirer cette viande des étals. Le constat est aussitôt fait. La Direction du commerce a lancé une large opération de contrôle au niveau de tous les marchés et souks. Parallèlement, les mêmes services ont lancé une campagne de sensibilisation en priant les citovens à rester vigilants vis-à-vis des sans foi ni loi de bouchers qui sévissent particulièrement en ce mois sacré.

M. A

KHENCHELA

Traitement de 7 mille hectares de forêts de pins et 250 ha de cèdres

Quelque 7 mille hectares de forêts de pin d'Alep et 250 hectares de cèdre de l'Atlas ont été traités au cours des deux dernières années à Khenchela contre la maladie du jaunissement provoquant le dépérissement, selon le conservateur des forêts. La surface atteinte par cette pathologie enregistre actuellement un "retour à la normale" grâce au programme engagé par le ministère de l'Agriculture et du Développement rural, a indiqué le conservateur, soulignant que le traitement opéré au cours de plusieurs étapes par des entreprises spécialisées dans la protection des végétaux a permis aux arbres de verdoyer de nouveau. Espèce autochtone, le cèdre de l'Atlas occupe 5.872 hectares des massifs forestiers de Ouled Yacoub et de Beni Oudjana, selon le même responsable qui a signalé que des peuplements de ce même arbre poussent également à Théniet El-Had et Chréa (Alger). Pour le responsable de la protection de végétaux à la Conservation des forêts, les cédraies de Khenchela avaient bénéficié entre 2005 et 2006, en plus des programmes annuels lancés par la Direction générale des Forêts (DGF), de 250 millions de dinars pour leur protection. Les actions engagées ont porté sur l'exécution de travaux sylvicoles, la lutte contre les mauvaises plantes et les insectes ravageurs, dont la chenille processionnaire, la protection du sol contre l'érosion et la lutte contre l'abattage illicite. Les forêts de Khenchela produisent annuellement 24 mille m3 de bois grâce aux ateliers de la société régionale Safa, dont le siège est à Kaïs et qui emploie plusieurs centaines de travailleurs.

SETIF

2,5 millions qx de céréales récoltés

La campagne moisson-battage 2009-2010, qui vient de s'achever dans la wilaya de Sétif, s'est soldée par une production de l'ordre de 2,5 millions de quintaux de céréales, toutes espèces confondues, a indiqué le directeur des services agricoles. Le même responsable a précisé qu'une régression de la production a été enregistrée par rapport à la campagne précédente en raison notamment, selon lui, des " conditions climatiques moins favorables ayant accompagné la campagne qui vient de se clôturer ". De plus, les champs de blé mûr ont été affectés par des pluies torrentielles, de la grêle et des incendies qui ont rayagé 540 hectares de céréales et de chaumes. Le directeur des services agricoles a précisé que la récolte de cette année a été obtenue sur une superficie moissonnée de 177 mille hectares, soit un rendement moyen de 15 quintaux à l'hectare. Les services agricoles avaient initialement prévu une récolte de 2.65 millions de quintaux. dont 1,4 millions de guintaux de blé dur, 299 mille guintaux de blé tendre, 830 mille quintaux d'orge et 86 mille quintaux d'avoine. La wilaya de Sétif avait réalisé au terme de la campagne agricole 2008-2009 une récolte de 3 millions de quintaux de céréales, toutes espèces confondues, sur une superficie emblavée de 175 mille hectares dont 96 mille hectares de blé dur.

JIJEL, LA CÔTE DU SAPHIR

Une ville chargée d'histoire

Grâce à ses immenses plages de sable fin, la richesse de son site, la douceur de son climat, Jijel a attiré, au cours des siècles, tous les peuples expansionnistes de la Méditerranée. Bloquée entre la chaîne des Babors et la mer, démunie presque totalement de voies de communication, à l'exception de quelques voies romaines traversant des zones peu sûres reliant Constantine, Béjaïa, et Collo, après plusieurs jours de marche, Jijel subira toutes les attaques, venant surtout de la mer.

our les historiens, l'histoire de Jijel remonte à quelque 2.000 ans. Le nom même de la cité n'est pas éclairci. Jijel tirerait son nom du berbère «Ighil-Ighil», de colline en colline ou, en se référant à l'Antiquité romaine, «Igilgili» de «Jiljil», cercle de pierres sur lequel la cité a été construite pour échapper aux invasions venant du Nord, selon la Monographie de la wilaya de Jijel, de Salah Bousseloua. En effet, grâce à ses immenses plages de sable fin, la richesse de son site, la douceur de son climat, Jijel a attiré, au cours des siècles, tous les peuples expansionnistes de la Méditerranée. Bloquée entre la chaîne des Babors et la mer, démunie presque totalement de voies de communication, à l'exception de quelques voies romaines traversant des zones peu sûres reliant Constantine, Béjaïa, et Collo, après plusieurs jours de marche, Jijel subira toutes les attaques, venant surtout de la mer.

La wilaya de Jijel s'étale sur une superficie de 2.396,63 km2, avec une façade maritime de 120 km.

La région appartient au domaine Nord atlasique connu localement sous le nom de la chaîne des Babors. Elle est limitée par la mer Méditerranée au Nord, la wilaya de Skikda à l'Est, la wilaya de Béjaïa à l'Ouest et la wilaya de Sétif et de Mila au Sud.La wilaya de Jijel est



caractérisée par un relief montagneux. Bien que l'altitude moyenne soit de 600 à mille mètres, on distingue principalement deux régions physiques qui sont les zones de plaines situées au Nord, le long de la bande littorale allant des petites plaines de Jijel, les plaines d'El-Aouana, le bassin de Jijel, les vallées de Oued Kébir, Oued Boussiaba et les petites plaines de Oued Z'hor et les zones de montagnes qui constituent l'essentiel du territoire de la wilaya (82 %) et sont composées de deux groupes de zones de montagnes . Le premier groupe est constitué de zones moyennes montagnes situées dans la partie littorale et centrale de la wilaya, caractérisée par une couverture végétale très abondante et un réseau hydrographique important, et le deuxième groupe de zones de montagnes difficiles, situées à la limite sud de la wilaya, comporte les plus hauts sommets de la wilaya, dont les principaux sont Tamasghida, Tababour, Bouazza et Seddat.

La région de Jijel est considérée parmi les régions les plus pluvieuses d'Algérie. Elle est caractérisée par un climat méditerranéen, pluvieux et froid en hiver, chaud et humide en été.

Un potentiel agricole intéressant, caractérisé par une superficie agricole utile de 44 mille ha de haute valeur agronomique avec un périmètre irrigable de 10 mille ha, dont

Un patrimoine forestier occupant avec un maquis de bruyère et une végétation dense de plantes médicinales.Des ressources hydriques considérables estimées à 800 Mm3 avec 19 sites de barrages potentiels, dont deux en voie de lancement (Kissir, Boussiaba) et cinq déjà étudiés: Tabelout, Bouadjoul, Irdjana, Ziama et Dar El-Oued (797,4 Mm3). Des ressources halieutiques appréciables avec une superficie maritime de 6.510 km2 et une biomasse totale de 20.800 T/an. Un potentiel touristique unique composé de paysages terrestres et marins exceptionnels.

Des gisements miniers et de substances utiles importants (fer, kaolin, zinc, sables, etc.).

Concernant les infrastructures économiques, en tête de liste, le port de Djen-Djen, axe privilégié du transport euro-africain (une capacité de 4,5 millions de tonnes par an et des tirants d'eau de moins de 18 m) suivi de l'aéroport Ferhat-Abbas en pleine expansion, puis la ligne ferroviaire reliant Jijel au réseau national avec une gare de tri de 08 millions de T/an de marchandises et, enfin, un réseau routier dense et raccordé au réseau national (RN : 197 km, CW : 373,6 km, CC et pistes : 1.182 km).

APS

Plus de 5 mille logements précaires recensés

Un total de 5.286 logements précaires est recensé dans la wilaya de Jijel qui dispose d'un parc de logements estimé, à fin 2009, à 128.097 unités, selon les services de la wilaya. L'habitat précaire est présent sur 92 sites dénombrés dans 27 communes. sur les 28 que compte la wilaya, pour une superficie occupée de 110,22 hectares. Sur les 5.286 constructions précaires recensées, 3.014 se trouvent dans des sites groupés et 2.272 dans des zones éparses. La population totale concernée est de 36.930 habitants, soit un total de 6.077 ménages. Si la commune rurale de Ouled Yahia ne comptabilise aucun parc précaire d'habitat, celles de Jijel, Taher, Emir Abdelkader, Settara, Ziama Mansouriah, Kaous, El-Milia en comptent un "grand nombre", ont encore signalé les services de la wilaya. Le chef-lieu de wilaya comprend plus de 73 mille logements, les agglomérations secondaires en comptent près de 25 mille, tandis que les zones éparses totalisent

30.234 logements. Le taux d'occupation par logement (TOL) est estimé à 7,14 personnes par logement dans cette région où le nombre d'habitations réalisées durant l'année écou-

lée (2009) a été de 3.920 unités, dont 1.396 rurales et 2.524 urbaines.

Le programme de logements en cours d'exécution comporte 9.766 unités, dont 2.724 logements ruraux et 7.042 urbains. Au cours de cette année, 6.079 logements ont été lancés en réalisation, dont 3.920 unités réceptionnées.

Pour rappel, la wilaya de Jijel comptait 636.948 habitants, selon le dernier RGPH d'avril 2008, avec une population concentrée en grande partie dans les zones septentrionales.

AP





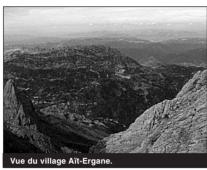
AIT-ERGANE

UN PARADIS DÉSERTÉ

Concernant l'origine de cette appellation, Aït-Ergane ou Reggane, d'après ce qui nous est parvenu par le biais de la transmission orale, les premiers habitants d'Ath Ergane étaient arrivés du sud algérien, de la région berbérophone de Reggane plus exactement.

PAR NAWEL B.

ït-Ergane était aussi partie prenante de la grande tribu des Aït-Sedka, et à ce titre, elle avait participé, au fil des siècles, à toutes les batailles menées au nom de la liberté et de l'indépendance de la Kabylie. Aït-Ergane est un village de Kabylie, au creux du majestueux Djurdjura, dans la commune d'Agouni Gueghrane, dans la daïra des Ouadhias. Les Aït-Ergane sont limités par le massif du Kouriet et la commune d'Agouni Gueghrane au Nord, par la commune d'Aït Toudert au Nord-Est, par la commune d'Aït-Boumahdi à l'Est, par l'imposant Akouker et la wilaya de Bouira au Sud et, enfin, par la commune d'Aït Bouadou à l'Ouest. Ce village est constitué de sept hameaux : Thazzeka, Thaghza, Ath Ouadar, Thaguemount, Thaourirt, Tineswin et Tigri. La plupart de ces douars sont à une hauteur de plus de mille mètres d'altitude, le point culminant étant Taguemount avec 1.140m. La superficie d'Aït-Ergane est de 18,5 km2 pour une population de 4.500 habitants environ, soit une densité de 243 ha/km2. Aït Ergane, à l'image des villages de haute montagne, est un lieu de rêve pour les amateurs de la nature auxquels il lance un appel irrésistible pour de longues randonnés pédestres à travers une flore et une faune abondantes, notamment au prin-



temps. De nos jours, la plus grande partie des familles originaires d'Aït-Ergane, et pour des raisons multiples, sont installées ailleurs que sur le territoire de leur village natal. Les premiers départs étaient liés aux premières vagues d'immigration dès le début du siècle, suivis par des déplacements massifs et sous la contrainte dans des camps de fortune, à Agouni-Gueghrane, Ouadhias et Bouira, pendant la guerre d'indépendance. Il y a eu ensuite, au début des années 70, quelques dizaines de déménagements vers les Ouadhias et Ouacifs de quelques familles qui voulaient scolariser leurs enfants dans de bonnes conditions. Aït-Ergane, comme l'ensemble des villages kabyles, connut une seconde vague d'immigration de main d'œuvre vers la France dans la première partie des années 70 et qui s'étala jusqu'en 1975. Quelques jeunes ayant réussi leurs études s'établirent en ville à leur tour, principalement à Tizi-Ouzou, Boumerdès et Alger dès 1980 et le printemps berbère qui a servi de véritable catharsis pour de nombreux jeunes cadres et étudiants fraîchement sortis ou accueillis dans les écoles d'Alger ou la toute nouvelle université de

Tizi-Ouzou, suivis par des dizaines de jeunes couples qui, grâce à l'argent de l'immigration justement, ont fini par acheter, dans les vallées, de petits lopins de terre où ils élevèrent des maisons d'un type moderne. Après les années de terreur et le printemps noir de 2001, une troisième génération prit, encore, les chemins de l'exil. La répartition approximative de cette diaspora pourrait être la suivante : 25% à Bouira, 20% aux Ouadhias, 10% à l'étranger (dont 95% en France et quelques dizaines de familles dispersées entre la Belgique, l'Allemagne, le Luxembourg, l'Angleterre, le Maroc, l'Afrique du Sud, le Canada et les Etats-Unis), 15% entre Les Ouacifs, Tizi-Ouzou, Alger, Béjaïa, Boumerdès, Tipasa... L'économie des Aït-Ergane est une économie rudimentaire de subsistance. L'investissement aussi bien public que privé a toujours fait défaut dans cette région et ce, bmalgré le grand profit qui peut être tiré de sa situation au cœur du parc national du Djurdjura, de ses paysages typiques, de l'abondance des sources d'eau, des sites de randonnées, et la présence d'un artisanat local et de l'agriculture de montagne. Pour ce qui est des infrastructures, on y trouve trois écoles primaires, un collège d'une construction récente, une annexe de mairie qui ne sert plus, un bureau de poste fermé, un centre de santé moribond et une vieille mosquée. Du côté des loisirs, hormis une petite bibliothèque qui n'a vu le jour que grâce au dynamisme et au dévouement exemplaire de certains membres de l'association locale, c'est le désert total. Dans un endroit riche de par sa nature et sa culture, il est triste de constater que les enfants se morfondent, à longueur d'année, dans l'ennui et l'oisiveté.

Imedhqane n'Tizi...

• C'est en apothéose que les journées théâtrales Abdelkader Makhoukh ont pris fin le jeudi 19 août dernier à Tifilkout. En effet, la soirée organisée en l'occasion a vu la présence remarquable d'une pléiade d'artistes venus à titre bénévole en hommage au dramaturge disparu. Après avoir apprécié un moment théâtral, le public a repris en chœur les chansons d'Ali Ideflawen qui devrait ouvrir cette séance de clôture. Puis vint le tour de Djaafer, un jeune de 12 ans originaire de la région de Tifilkout, au talent prometteur. Zeddek Mouloud, qui égrena quelques titres de son répertoire, aura également marqué cette soirée en compagnie de Zayen et sa chanson fétiche Baden Baden. Au final, le groupe mythique Izenzaren (Les coccinelles) donnera un spectacle de bonne facture qui sera longuement applaudi par le public. Le tout est animé par Zira da Chaîne Il qui trouve toujours un moment de libre pour émerveiller ses fans et ces soirées ramadhanesques.

● Le théâtre dans la wilaya de Tizi Ouzou se taille la part du lion dans les différentes programmations à l'occasion du mois sacré du Ramadhan. C'est ainsi que le village de Tamkadbout, dans la commune d'Aït Bouaddou, daïra des Ouadhias, accueillera à partir du 27 du mois en cours, la deuxième édition des journées théâtrales de la région qui, l'année dernière déjà, ont attiré une foule nombreuse, tandis que les spectacles se sont déroulés dans de bonnes conditions. L'association éponyme que préside M. Bouaziz Slimane compte mettre les bouchées doubles cette année et récidiver. Le Ramadhan aidant, ces Journées théâtrales s'étaleront sur une douzaine de nuitées. Ainsi, chaque soirée, les villageois auront à apprécier une pièce théâtrale du terroir. Sur les douze troupes invitées, en effet, plus de la moitié puiseront leurs thèmes des traditions ancinnes. Des Prix comme celui du meilleur spectacle, de la mise en scène, des meilleurs comédiens et comédiennes sont instaurés, et un jury constitué de connaisseurs veillera au bon déroulement. Le 05 septembre, en clôture, l'association organisera une circoncision collective au profit de douze enfants nécessiteux et terminera la soirée par la remise des prix aux lauréats.

● Un sérieux problème est vécu par les abonnés de l'Actel de Tizi-Ouzou. Après les coupures injustifiées des lignes téléphoniques, les enchevêtrements des réseaux, les factures fictives et imaginaires, voilà que certains abonnés à l'ADSL sont privés d'internet depuis plus d'un mois, alors qu'ils sont à jour en matière de paiement. De bureau en bureau de service en service, on vous claironne, après moult tracasseries, toujours la même phrase : Allez y, c'est bon c'est réglé. Vous revenez une semaine plus tard ce n'est pas encore réglé. Existe-t-il une personne responsable au niveau de cette structure étatique qui est censée être au service du citoyen ? Consultez le carnet des doléances, messieurs, vous aurez une idée sur ce que pense le citoyen aujourd'hui de vos piètres fourberies.

Midikabylie@lemidi-dz.com



a Seconde guerre mondiale bat son plein; des Algériens sont enrôlés dans l'armée française pour combattre Hitler. Un jeune kabyle déserte les rangs de l'armée pour l'amour d'une femme allemande. Il l'aime, elle l'aime. L'idylle s'est déroulée à Baden Baden, ville à mille facéties... Ainsi naquit la chanson-leitmotive de Zayen, Baden Baden... Zayen, enfant de l'Msella, comme les jeunes de sa génération, vit les années noires du terrorisme dans la peur et l'angoisse. La vie artistique est quasi inexistante. Chanter dans une salle de spectacle tient d'un miracle, même les lycées et collèges où il se produisait à de rares occasions y étaient de la partie. Une seule solution: l'émigration. Si l'exil chanté par Slimane Azem est synonyme de déchirement, de fracture, de complaintes et d'attente, Zayen, à l'instar des jeunes de sa génération, le vit comme une délivrance. «Car, comme il l'avoue, passer d'un vase clos où l'artiste n'a aucun espace d'expression à un monde sans frontière où tous les talents s'expriment, ça vous change un homme.»

Avant de quitter le pays, il a enregistré son

ZAYEN,

Baden Baden, ou le rêve tronqué

premier album «*Imawlan-is*» et fit quelques apparitions sur des plateaux télé.

Son premier gala en France eut lieu à l'occasion de la fête de l'humanité en 1999, à Paris, soit, l'année de son départ. L'occasion lui est donnée alors de rencontrer, dans un monde artistique qui brille de mille feux, des hommes et des femmes du métier de divers horizons et divers styles qui font de la bonne musique. Un environnement de brassage propice aux rencontres savantes et cet échange dans la qualité et le professionnalisme lui a insufflé l'idée, entre autres, de monter une association qu'il intitula «Association des couleurs et des diversités à Aubervilliers» sous les encouragements de l'élu socialiste du quartier, pour qui il composa la musique de campagne électorale.

Eclectique dans ses rythmes, une voix chaude et profonde, Zayen déroute par le charme qu'il dégage. Dans son deuxième album «Ughaled» (revient), une sublime chanson à la Brel «Ne me quitte pas», il enchante un public de plus en plus fan de l'émigration mais aussi européen. Il organisera alors concert sur concert que ce soit au Zenith, à l'occasion du 20e anniversaire du Printemps berbère en 2000, ou au Palais des Sports, à Saint-Etienne, à Lyon, à Lille, à Roubaix. Il sera également présent à la fête de l'Humanité, au festival des Musiques du Monde à Stains et au festival d'Ici et d'Ailleurs à Strasbourg mais aussi à Tanger (Maroc), dans le cadre d'un spectacle intitulé «Tous égaux pour la paix», et en Turquie dans le cadre des échanges interculturels, ainsi qu'en Allemagne, en Italie, en Espagne et en Ukraine où il fut fortement acclamé par le public russophone alors que la langue kabyle lui est totalement inconnue. Parmi ses rencontres magiques, Tina, une chanteuse d'origine indienne (de père indien et de mère bangladeshie), avec laquelle il forma un duo tout aussi magique. Le public tizi-ouzouéen fut enchanté par sa prestation lors du festival amazigh qui s'est déroulé à la maison de la culture Mouloud-Maâmeri en mars 2010. Zayen réussit là la prouesse de faire chanter la jeune Indienne dans la pure langue kabyle.

Dans son troisième album, qu'il vient d'enregistrer au studio 7 à Villejuif, Zayen nous invite dans un monde sans frontière où il butine à satiété le pollen de mille fleurs. Il effleure avec chaleur et doigté rythmes, airs et sonorité du monde sans confins mais cela avec son empreinte à lui, sa propre touche, son propre paraphe d'artiste affirmé. Polyglotte à l'aise dans la langue de Shakespeare, dans celle de Voltaire comme dans le kabyle et l'arabe, s'esquisse alors dans une symbiose douce, ce beau mélange des cultures comme la palette chaude en dégradé d'un peintre impressionniste.

Etoile scintillante de la chanson kabyle, intermittent de spectacles en France, après un crochet au Maroc où il participe à un festival au plaisir du public rifain, Zayen revient au pays avec dans son escarcelle un double album, une compilation de vingt-deux de ses anciennes compositions revues et mixées qui sortira chez Izem Production dès la rentrée prochaine, fin septembre début octobre, mais aussi un agenda bien chargé de dates à honorer ici en Algérie qu'il débutera à Maraghna (Illoulen Oumalou, Tizi-Ouzou) où il prend part à la première édition de la chanson kabyle moderne, comme il vient de le faire le jeudi 18 août à Tifilkout, à l'occasion de la clôture

d'une rencontre théâtrale en hommage à Makhoukh Abdelkader. Il se produira le 03 septembre à Bouira, à Tamkadbout en clôture des journées théâtrales, le 06 à la maison de la culture de Tizi-Ouzou et le 08 septembre, à la maison de la culture de Béjaïa.

Malgré la demande insistante de son public et son envie légitime de se produire dans son pays, hélas, reconnaît-il, les portes ne sont pas toujours faciles à ouvrir, «Je suis Kabyle et je veux chanter dans ma langue, à l'Est, à l'Ouest, au Sud... partout en dehors de la Kabylie. Il n'y a pas de raison que des chanteurs arabophones se produisent en arabe à Tizi-Ouzou et que les chanteurs kabyles ne puissent pas se produire en dehors de la Kabylie! La primauté ne revient-elle pas au langage typiquement musical ?»

Revenons à Baden Baden, l'histoire continua son chemin, le soldat regagna son pays y abandonnant son amour dans cette ville luxuriante aux cathédrales telles des montagnes, et mille sources et iets d'eau. Ouand il raconta son aventure au village, un vieux subjugué par l'aura de cette ville, décida de l'atteindre par mer, mais la chance l'abandonna au noyau d'une tempête où il fit naufrage. La genèse de la chanson, Zayen la résume par ses mots : «Quand on quitte son pays, quand on s'en va loin de chez soi, on découvre certes les richesses du monde. L'ailleurs a sans doute son attrait, on imagine pouvoir se délester de son ennui, de ses soucis et agacements quotidiens, cependant, malgré ces expériences enrichissantes, souvent à la hauteur du voyage entrepris, un meilleur là-bas que chez soi n'existe pas.»





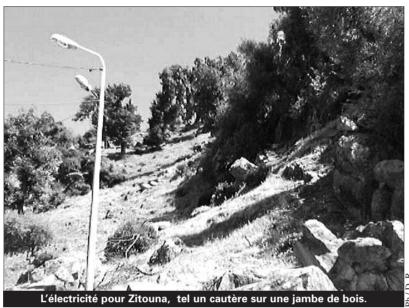
ZITOUNA (EL-TARF), VOIES D'ACCÉS DÉCHAUSSÉES ET DISTRIBUTION D'EAU ALÉATOIRE

Une commune laissée pour compte

L'eau potable est un véritable problème. Les quartiers, une dizaine au total, ne sont alimentés qu'une fois tous les quinze jours. Les voies d'accès sont dans la majorité écrasante déchaussées. Elles n'ont subi aucune opération d'entretien depuis la nuit des temps. Ce qui restait a été emporté par le ruissellement des eaux pluviales.

PAR MOURAD SABER

epuis que la chaussée longeant le centre du village est mieux éclairée par de nouveaux lampadaires, les habitants de la petite localité de Zitouna sentent ce geste comme étant une véritable délivrance. Précédemment, il était risqué de s'aventurer par ces lieux dès la tombée de la nuit. L'insigne honneur revient au collectif communal qui avait tout misé pour que ce projet soit concrétisé avant le programme 2010. Ce jeune collectif, issu des dernières élections, a tendance d'améliorer les conditions de vie des citoyens. Et pour couronner le tout, un jardin verdoyant vient d'être réalisé à point nommé faisant la joie de la population de Bougouissa et du centre-ville en quête de fraîcheur, surtout en cette période caniculaire. Signalons au passage que cette



municipalité datant d'avantl'Indépendance n'a bénéficié depuis sa création en 85 que de mini-projets ne permettant pas à la localité, ancrée toujours dans sa ruralité, de connaître un véritable développement local. Une centaine de logements sociaux, un siège de la garde communale, un autre de la Gendarmerie, deux collèges, trois écoles primaires, un centre de soins et rien d'autres. Les habitants des hameaux faisant partie administrativement de cette municipalité continuent d'user de bêtes de somme pour se déplacer dans les zones rurales. L'eau potable est un véritable problème. Les quartiers, une dizaine au total, ne sont alimentés qu'une fois tous les quinze jours. Cet épineux problème a été à l'origine de sanglantes émeutes et malgré cela, la situation ne semble pas avoir changé d'un iota. Par ailleurs, les hameaux constituant cette commune

de dix mille habitants souffrent énormément de la dégradation des voies de communications. Les chiens errants imposent leur diktat aux jeunes enfants et aux travailleurs. Les voies d'accès sont dans la majorité écrasante déchaussées. Elles n'ont subi aucune opération d'entretien depuis la nuit des temps. Ce qui restait a été emporté par le ruissellement des eaux pluviales. Même les tracteurs refusent d'y aller pour transporter les matériaux de construction. La chaussée est attendue. Elle est la principale préoccupation de ces habitants, ne sachant plus où se donner la tête pour faire entendre leur voix. Quant aux moyens de transport, c'est une veille histoire datant de plusieurs décennies. Les lycéens scolarisés à El-Tarf font quotidiennement une quinzaine de kilomètres pour rejoindre leurs établissements en fai-

ARRIS

Auberge pour les touristes amoureux du Ghouffi

PAR BOURKI ABDELHAK

a ville de l'illustre chahid Mostefa Benboulaïd, située au cœur du massif montagneux des Aurès, vient de bénéficier d'une auberge de jeunes, inaugurée le 23 mars dernier lors des festivités de commémoration de la disparition du père de la Révolution armée.

L'édifice, le premier du genre dans cette région isolée et paupérisée, est conçu pour une capacité d'accueil de 50 lits, avec plusieurs commodités, à l'image d'un cybercafé, un restaurant et un salon d'honneur, vu sa situation de zone de transit, via la RN 31.

Il faut souligner qu'Arris est un point de transit pour les touristes

empruntant la RN 31 pour se rendre au site touristique de Ghoufi et à Biskra, la porte du désert. Avant, aucun lieux d'hébergement n'existait et l'infrastructure du secteur de la Jeunesse est venu à point, à la faveur du plan quinquennal 2004/2009, pour promouvoir le tourisme local, surtout pendant la saison estivale.

Selon les jeunes de la ville d'Arris, cet espace "permettra de briser l'isolement de la localité du reste du pays et facilitera la promotion des échanges entre autochtones et visiteurs extra muros".

Il est rapporté que l'auberge a, depuis son inauguration, reçu des groupes de jeunes de Aïn Defla, Sidi Bel-Abbès, Laghouat et Souk Ahras. La disponibilité d'une structure d'accueil a même suggéré aux scientifiques de la Santé, en mai dernier, la tenue, pour la première fois, d'un séminaire sur l'insuffisance rénale. "A Arris, il n'y a qu'un hôtel communal, malheureusement fermé depuis plus de quinze ans", renseigne un vieil Arrissois.

En effet, cet hôtel, ne répondant probablement pas aux normes de l'hôtellerie, a été transformé en bureaux pour des professions libérales. Ainsi donc, la toute nouvelle auberge, conçue en style berbère, pourra, une fois sa gestion confiée à une structure spécialisée, constituer un lieu de rencontres pour des manifestations à caractère scientifique et culturel.

B. A.

BATNA

Un ramadhan sans agression

Contrairement aux Ramadhans précédents, cette année, la ville de Batna semble trouver une sécurité eu égard aux efforts déployés par les services de sécurité, tous corps confondus. L'on se rappelle les agressions à main armée, les vols de portable et les vols à la sauvette des années passées.

A Batna, les effectifs des hommes en bleu sont bien visibles depuis le début du mois sacré, tant au niveau des marchés qu'aux alentours des mosquées pour les prières du soir. Des descentes nocturnes sont opérées par les brigades de la police judiciaire dans des quartiers réputés chauds, alors que les staffs chargés de la circulation routière multiplient les barrages et les radars.

L'on assiste à une véritable chasse aux commerçants informels et une guerre contre les chauffards et autres trabendistes qui profitent du mois sacré pour multiplier leur horreur.

DJEBEL METLILI

200 hectares d'alfa et de genévrier ravagés par les feux

Plus de 200 hectares constitués d'alfa et de genévrier à Djebel Metlili, dans la région steppique nord-ouest de Tilatou, relevant de la daïra de Seggana, ont été ravagés par les feux au cours de la première semaine du Ramadhan, ont indiqué les services de la Conservation des forêts de Batna.

L'intervention rapide des agents des forêts et de la protection civile, soutenus par les services de la commune et des forces de sécurité, a permis de venir à bout du feu en moins de 48 heures, déclare le chef de service, M. Yacine Garouni.

Il faut noter que la canicule qui sévit sur la région en ce mois d'août (au-dessus des 40°C) a provoqué de nombreux feux.

A. **B**.

EL KALA, EL TARF

Découverte d'un corps en décomposition sur la plage Boutribicha

Hier matin vers 10h30 les éléments de la Protection civile ont repêché le corps en décomposition d'un quadragénaire. Il semblerait que ce soient des jeunes en quête de fraîcheur au bord de l'eau qui auraient fait la macabre découverte. La mort de la victime remonte à plusieurs journées, vu que le corps extrait des eaux de la plage Boutribicha se trouve en décomposition avancée. La dépouille du malheureux a été déposée au niveau du seul hopital de la ville. Sur ordre du procureur de la République, une enquête a été ouverte dans le but de déterminer les circonstance de cette macabre découverte.

M. S.

À nos lecteurs

Midi Libre, qui fait de l'information de proximité son credo, met à la disposition de ses lecteurs et annonceurs de l'Est une adresse email pour toutes informations, remarques ou suggestions qu'ils jugeront utiles de porter à notre connaissance. Comme nous les invitons particulièrement à signaler toute mauvaise ou non distribution du journal.

Email : midi-est@lemidi-dz.com

Nomination d'un Espagnol à la tête de l'Agence Onu-Habitat



L' Espagnol, Joan Clos, a été nommé par le secrétaire général de l'Onu, Ban Ki-moon, à la tête de l'Agence des Nations unies pour les établissements

humains (Onu-Habitat), a annoncé lundi son porte-parole Martin Nesirky. M. Clos, ancien maire de Barcelone, deviendra directeur exécutif de cette agence chargée de promouvoir des villes viables d'un point de vue environnemental et social une fois confirmé par un vote de l'Assemblée générale de l'Onu. Il prendra ses fonctions le 18 octobre pour un mandat de quatre ans. M. Clos, 61 ans, a été maire de Barcelone de 1997 à 2006, avant de devenir ministre de l'industrie, du tourisme et du commerce, puis ambassadeur d'Espagne en Turquie et en Azerbaïdjan.

Huit otages originaires de Hong

Huit touristes hongkongais qui avaient été pris en otages lundi à Manille ont été tués, ont indiqué mardi des diplomates chinois aux Philippines.

Kong tués à Manille

"Jusqu'à présent, le bilan des morts s'est établi à huit", a affirmé le porteparole de l'ambassade de Chine.

Un autobus transportant 21 touristes hongkongais avait été détourné lundi par un policier licencié à Manille. Six otages ont été libérés à l'issue de négociations.

Dans la nuit de lundi à mardi, la police philippine a lancé l'assaut final au cours duquel huit otages ont été tués et sept autres blessés. Le président philippin Benigno Aquino III a exprimé son mécontentement sur la façon dont la crise a été résolue.

Cinq employés irakiens d'une compagnie pétrolière tués à Tikrit

Cinq employés d'une compagnie de pétrole ont été tués par des hommes armés non identifiés qui les avaient interceptés à un faux point de contrôle dressé dans le nord de la capitale irakienne Baghdad, a-t-on indiqué de source sécuritaire.

Selon le chef de la sécurité de la Compagnie du pétrole du nord (NOC, public), le colonel Adnane Mohammad Abdel Razzak, "les victimes transportaient 384 mille USD de paie qu'ils venaient d'encaisser".

"Ils ont été arrêtés à un faux point de contrôle par des hommes armés vêtus d'uniformes de l'armée qui les ont enlevés, assassinés et ont volé leur argent", a précisé M. Abdel Razzak.

Les employés devaient être accompagnés d'une escorte armée mais celleci ne s'était pas présentée, selon le responsable irakien.

APS

SOMALIE, 29 MORTS ET UNE CENTAINE DE BLESSÉS

VASTE OFFENSIVE DES SHEBAB À MOGADISCIO

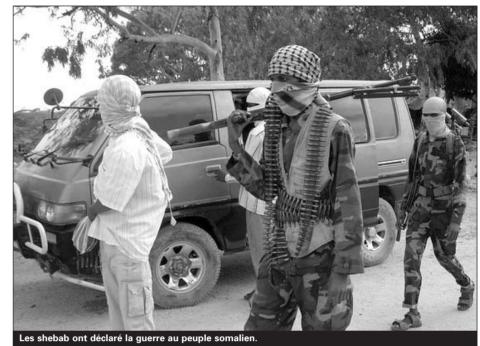
De violents combats ont repris mardi matin à Mogadiscio où plusieurs dizaines de civils ont été tués au deuxième jour d'une vaste offensive des insurgés islamistes shebab contre les forces gouvernementales somaliennes et les troupes de l'Union africaine (Amisom).

PAR MUSTAFA HAJI ABDINUR

ne attaque contre un hôtel de la capitale somalienne, vraisemblablement par des insurgés islamistes armés shebab, a fait plusieurs morts parmi lesquels pourraient figurer quatre parlementaires somaliens, selon un responsable de la sécurité. Selon des témoins, les assaillant ont attaqué l'hôtel Mona, tout près du palais présidentiel, où descendent habituellement les responsables gouvernementaux.

Un officier de sécurité du gouvernement a indiqué qu'au moins quatre membres du Parlement qui se trouvaient dans l'hôtel, pourraient avoir été tués, au deuxième jour de l'offensive des insurgés islamistes shebab contre les forces gouvernementales qui a fait au moins 29 morts parmi les civils et une centaine de blessés.

"Pour le moment, tout ce que je peux dire c'est qu'ils ont tué plusieurs parlementaires. Je pense que quatre d'entre eux sont morts", a déclaré à l'AFP l'officier de sécurité, sous couvert d'anonymat, sans pouvoir préciser l'identité des victimes. "Nous ne sommes pas tout à fait sûrs de l'identité des assaillants mais nous pensons que ce sont des insurgés shebab qui sont entrés dans l'hôtel, vêtus d'uniformes des personnels de sécurité du gouvernement", a-t-il ajouté. "De violents combats ont repris ce matin sur plusieurs lignes de front, notamment à Holwadag, Hodan et Bondhere", des quar-



tiers de Mogadiscio, a déclaré à l'AFP un responsable des troupes gouvernementales, le colonel Mohamed Omar.

"Les combats ont recommencé ce matin, il y a de violents échanges de tirs d'artille-rie", a indiqué à l'AFP le chef du service des ambulances de la capitale, Ali Muse Mohamoud. "Le bilan atteint désormais 29 civils tués depuis le début des violences hier (lundi). Nos équipes médicales ont également collecté 98 blessés dans les quartiers où se déroulent les combats", a précisé M. Muse.

Le gouvernement de transition (TFG) a accusé les shebab d'avoir tué 15 civils dans des tirs de mortiers sur des quartiers habités, en zone gouvernementale. L'un de ces tirs s'est abattu sur un camp de déplacés, selon un communiqué du TFG. Aucun bilan sur les pertes des belligérants n'était encore disponible mardi matin, alors que les combats continuaient de faire rage. Le marché de Bakara, bastion islamiste dans le sud de la capitale, est resté fermé et des chars de l'Amisom ont pris position à plusieurs carrefours du nord de la ville. "Le marché de

Bakara n'est pas ouvert ce matin, toutes les routes aux alentours sont fermées, les gens ont peur, les obus de mortier pleuvent sur toute la zone du marché", a affirmé un commerçant local, Ali Muktar. Les shebab qui se réclament d'Al-Qaïda, mènent régulièrement des attaques contre les forces gouvernementales à Mogadiscio.

Cette nouvelle offensive en plein ramadan, promise depuis plusieurs semaines par les insurgés, semblait néanmoins d'une plus grande ampleur que ces habituels accrochages. Lundi après-midi, presque au début des affrontements, un porte-parole des insurgés shebab, Sheikh Ali Mohamoud Rage, avait annoncé au cours d'une conférence de presse le début d'une vaste offensive "contre les envahisseurs chrétiens (de l'Amisom, ndlr) et le gouvernement apostat"

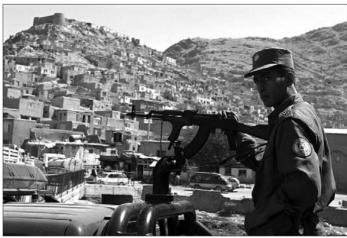
"Les shebab ont publiquement déclaré la guerre au peuple somalien et à son gouvernement", démontrant "leur mépris pour le mois saint du ramadan", a accusé le TFG dans son communiqué.

M. H. A. /AFP

PRENDRE LES COMMANDES APRÈS LE DÉPART DE LA COALITION

Un rôle difficile pour les forces afghanes

es forces de sécurité afghanes ne seront pas prêtes à prendre le relais de la coalition internationale avant au mieux octobre 2011, soit trois mois après le début du retrait annoncé des troupes américaines, a déclaré lundi un général américain. Les Etats-Unis et leurs alliés au sein de l'Otan considèrent le renforcement de la police et de l'armée afghanes comme crucial pour permettre le retrait des troupes étrangères du Mais le général américain Bill Caldwell, chargé de l'entraînement de l'armée et de la police afghanes, pense que ces forces ne seront pas en mesure d'assurer correctement leur rôle avant le 31 octobre 2011, date à laquelle l'Otan pense qu'elles auront atteint l'effectif prévu de 305.000. "Nous n'aurons pas terminé de bâtir l'armée (afghane) avant octobre



de l'an prochain", a déclaré le général Caldwell par visioconférence depuis Kaboul. "Cela ne signifie pas que dans des poches isolées elle ne pourra pas prendre les commandes avec le soutien de la coalition, mais affirmer qu'elle pourra en faire beaucoup plus avant octobre prochain serait exagéré, tout

simplement parce que nous n'aurons pas terminé sa préparation", a-t-il expliqué. Ces commentaires viennent à l'appui de récents signaux provenant de responsables américains et semblant revenir sur les perspectives d'un début de retrait des troupes américaines en juillet 2011, comme l'avait promis le

président américain Barack Obama.

Le secrétaire à la Défense, Robert Gates, a également laissé entendre récemment que la réduction des effectifs américains serait peut-être modeste. Le général Caldwell a indiqué que le recrutement des policiers et militaires afghans était en avance sur le calendrier, mais que les efforts pour améliorer la sécurité étaient entravés par l'érosion continuelle de ces forces et le taux d'analphabétisme, qui dépasse 80% parmi les soldats. Depuis sa prise de fonctions en novembre 2009, le général Caldwell a mis en place des cours destinés à inculquer aux nouvelles recrues afghanes des notions de base, comme la capacité à écrire leur nom et à reconnaître des séries de chiffres.

AFP



En attendant le f'tour

La nécessaire préservation des

CREATURES

Lire pages 12-13



EGYPTE

«AL FAWANISS»
UNE VIEILLE TRADITION
QUI PERSISTE
Lire page 16





COUP DE CŒUR LITTÉRAIRE

«MOULOUD FERAOUN-MAURICE MONNOYER. HISTOIRE D'UNE AMITIÉ», DE MEHENNI AKBAL

«FOUROULOU» L'INTARISSABLE

Lire page 17



LA NÉCESSAIRE PRÉSERVATION DES CRÉATURES

L'objectif final de toutes les règles de la législation islamique est de garantir ce qui est dans l'intérêt des créatures de ce monde et dans l'au-delà, cela en établissant une communauté pieuse qui adore Allah, peuple la terre, et soumet les énergies de l'Univers dans la construction d'une civilisation humaine au sein de laquelle l'homme -chaque homme- vit dans un climat de justice, de paix et de sécurité, avec une satisfaction complète de ses besoins spirituels et matériels, sans qu'une quelconque composante parmi les composantes de sa personnalité ne soit négligée : âme, raison, corps. Ce but final est exprimé par plusieurs versets du Coran de même qu'il est prouvé par l'examen de l'ensemble des textes de la législation islamique et de ses règles.

armi les versets qui prouvent cela, il y a ces paroles d'Allah : « Nous avons effectivement envoyé Nos « Messagers avec des preuves évidentes, et fait établissent la justice. Et Nous avons fait descendre le fer, dans lequel il y a une force redoutable, aussi bien que des utilités pour les gens » (sourate Al Hadid, verset 25)

«Allah veut pour vous la facilité, Il ne veut pas la difficulté pour vous » (sourate Al Baqara, verset 185)

« Allah veut vous éclairer, vous montrer les voies des hommes dâvant vous, et aussi accueillir votre repentir. Et Allah est Omniscient et Sage. Et Allah veut accueillir votre repentir. Mais ceux qui suivent les passions veulent que vous vous incliniez grandement (vers l'erreur comme ils le font). Allah veut vous alléger (les obligations,) car l'homme a été créé faible » (sourate An-Nissâ, versets 26-

> **Hadiths** du jour

Selon Abou Dharr également, quelques compagnons de l'Envoyé d'Allah (SAW) lui dirent :

«Ô Envoyé d'Allah ! Les gens les plus riches ont accaparé les récompenses, ils prient comme nous, jeûnent comme nous, de plus ils font l'aumône avec le surplus de leurs richesses ».

Il répondit (SAW) : « Comment ? Allah ne vous a pas donné de quoi faire l'aumône ? Dire : « Gloire à Allah » est une aumône. « Allah est Grand » est une aumône aussi, et de même :

« Louanges à Allah », « Il n'y a d'autre divinité qu'Allah ». Chaque fois que vous ordonnez le bien, c'est une aumône, et chaque fois que vous défendez le mal, c'est une aumône. Chaque fois que vous faites œuvre de chair, vous faites une aumône ».

Ils s'écrièrent alors : « Comment ! chacun de nous satisferait ses appétits charnels et mériterait par là une rétribution?».

Il répondit : « Voyons, celui qui assouvit ses appétits de façon illicite, ne se charge-t-il pas d'un péché? De même celui qui les satisfait de façon licite, obtient une rétribution ». (Rapporté par Muslim)

« Certes, Allah commande l'équité, la bienfaisance et lâssistance aux proches. Et Il interdit la turpitude, lâcte descendre avec eux le Livre et la balance, afin que les gens répréhensible et la rébellion » (sourate An-Nahl, verset

> De même, l'examen et la méditation des règles de la législation islamique prouvent qu'elles ont pour objectif les intérêts des créatures qui tournent autour des cinq

- La préservation de la vie.
- La préservation de la religion.
- La préservation de la raison. - La préservation de la descendance.
- La préservation des biens.

Le système pénal dans l'Islam préserve ces cinq universaux. Ainsi, le talion a été prescrit pour la préservation de la vie, la condamnation du renégat pour la préservation de la religion, la condamnation de la boisson enivrante pour la préservation de la raison, la condamnation de l'adultère pour la préservation de la descendance

et la condamnation du vol pour la préservation des biens. Il se dégage de ce qui précède que les crimes pour lesquels la législation islamique a précisé les sanctions

- sont les suivants : • L'attentat à la vie par l'assassinat ou la blessure.
- L'attentat au bien (vol) • L'attentat à la progéniture ou la famille (l'adultère
- et la diffamation) • L'attentat à la raison (consommation de produits
- enivrants)
- L'attentat à la religion (renégat)

C'est quoi le droit chemin ?

• L'attentat organisé contre les universaux de la société (rébellion armée).

Entre la fatalité de la réalité

Parmi les principales caractéristiques de l'approche prophétique pour appeler à Allah figure en bonne place l'effort consenti pour désavouer le mal, effort dont personne n'est exempté comme l'indique le hadith «Quiconque parmi vous voit un mal, qu'il le désavoue». S'il y a exemption elle se situe au niveau de la responsabilité qui est soumise à une hiérarchie où chacun répond

Être sur le droit chemin ne veut pas dire

se retirer dans un monastère pour se consa-

Avant de les passer en revue et de tracer

leur tour et leur contour, qu'on nous per-

selon sa part de responsabilité et sa compétence à agir. Mouslim, dans son Sahih, rapporte ce qui suit sur l'autorité d'Abu Bakr Ibn Abi Shaybah qui rapporte sur l'autorité de Wakee qui le tient de Soufyan Qais ibn Mouslim qui le tient lui aussi de Tariq Ibn Shihab qui a dit: «Le premier à faire le sermon le jour de l'Aïd avant la prière, fut Marwan Ibn Abd Al-Malik. Quand il eut fini de le faire un homme s'est levé pour lui faire remarquer que la prière doit se faire avant le sermon. Marwan lui dit: "Laissons les choses ainsi. Abou Said dit alors: « Cet homme (l'homme qui venait d'exhorter Marwan) s'est acquitté de son devoir (d'ordonner le bien et de désavouer le mal). En effet j'ai entendu le Messager d'Allah dire : "Celui d'entre vous qui voit un mal qui est fait, qu'il l'empêche de ses mains ; s'il ne peut le l'empêcher de cette façon, qu'il le désavoue par sa langue ; s'il ne peut aussi faire cela, alors qu'il condamne dans son for intérieur. Et cette dernière option constitue le plus faible degré de

Cet incident comporte l'hiérarchisation de la réprobation du mal par la langue de la part d'un certain homme ainsi que de celle d'Abou-Saïd qui, tous les deux, n'ont pas eu la possibilité de concrétiser leur désaveu par leurs pro-l'Islam. pres mains. Du point de vue jurisprudence, la concrétisation du désaveu par la main et par la langue incombe à ceux qui en ont la possibilité (conformément aux règles islamiques). Quant au désaveu par le cœur il s'agit d'un devoir général correspondant au dernier degré de la foi.

Par les temps qui courent nous souffrons d'une calamité qui consiste à interpréter l'abandon de l'effort de réprobation du mal comme étant une réalité avec laquelle il faut désormais compter qu'on le veuille ou non. C'est le langage tenu et entretenu par les défaitistes de cette

Cette méthode est à l'opposée de celle adoptée par le Prophète (SAW) qui, ayant reçu sa mission alors que la Sainte Mosquée était pleine à craquer d'idoles que les hommes, toutes catégories confondues, adoraient 173) comme des égaux à Allah, n'a pas envisagé le cas comme étant un fait accompli ni, non plus, comme étant une réalité fatale. Au contraire il a appelé haut et fort à l'adoration du Dieu unique, Allah, le Seigneur de l'Univers, à



mandement d'Allah

Cela a été clair dans les esprits des ambassadeurs et des messagers qui ont toujours expliqué aux autres la nature et la vocation de leur prêche. Il ne se passa alors que quelques années par rapport à l'âge des nations, et voilà que la boussole de l'autorité tourne et que la réalité fatale change, ou même se transforme de fond en comble et que la péninsule arabique devienne la péninsule de

Nous avons un potentiel plus important et plus solide que toutes les données découlant des événements, il s'agit du potentiel de la foi et de la confiance en l'aide d'Allah Qui dit (dans des versets) : « Et lorsque tu lançais (une poignée de terre), ce n'est pas toi qui lançais : mais c'est Allah qui lançait, et ce pour éprouver les croyants d'une belle épreuve de Sa part ! Allah est Audient et Omniscient. » (Coran: 8/17 »

«Et ton Seigneur révéla aux Anges : "Je suis avec vous : affermissez donc les croyants. Je vais jeter l'effroi dans les cœurs des mécréants. » (Coran: 8/12)

«En effet, Notre Parole a déjà été donnée à Nos serv iteurs, les Messagers, que ce sont eux qui seront secourus, et que Nos soldats auront le dessus.» (Coran: 37/171-

«Mais si vous êtes endurants et pieux, leur manigance ne vous causera aucun mal. Allah connaît parfaitement tout ce qu'ils font.» (Coran : 3/120

« Allah a promis à ceux d'entre vous qui ont cru et fait l'abandon des idoles et de tout ce qui est contraire au com-

terre comme Il l'a donnée à ceux qui les ont précédés. Il donnerait force et suprématie à leur religion qu'il a agréée pour eux. Il leur changerait leur ancienne peur en sécurité. Ils M'adorent et ne M'associent rien et celui qui mécroit par la suite, ce sont ceux-là les pervers.» (Coran :

L'Islam prône la facilité dans toute chose

Les preuves puisées du Coran et la Sunna démontrent clairement que la législation islamique n'a pas pour objectif d'imposer aux gens des pratiques pénibles ni difficiles contrairement a ce que beaucoup de détracteurs, voulant détourner les gens de l'Islam, laissent entendre.

Parmi ces preuves nous pouvons citer à titre d'exemple les versets et hadiths suivants : « Ceux qui suivent le Messager, le Prophète illettré qu'ils trouvent écrit (mentionné) chez eux dans la Thora

et l'évangile. Il leur ordonne le convenable, leur défend le blâmable, leur rend licites les bonnes choses, leur interdit les mauvaises, et leur ôte le fardeau et les jougs qui étaient sur eux. » (Coran: 7/157) « Seigneur! Ne nous charge pas d'un fardeau lourd comme Tu as chargé ceux qui vécurent avant nous. »

Dans un Hadith rapporte par Muslim, le Prophète (SAW) a dit suite a la récitation de ce verset, Allah (exalte soit-II) dit : « C'est chose faite »

« Allah n'impose à aucune âme une charge supérieure à sa capacité.» (Coran: 2/286)

quences des actions et des propos et à prendre en compte

Le droit chemin étant donc reconnaissable et saisissable par la raison et par les

La réponse est bien simple : à cause de la nature des êtres humains! Nous faisons des erreurs et c'est tout à fait normal! Ce qui l'est beaucoup moins, c'est le fait qu'on y persiste et signe!

est le même partout même si les garanties qui empruntent la voie de la déviation sans accordées pour que chacun puisse exprimer s'en rendre compte! Ou, peut-être, s'esti-

Ensuite, avec le temps, la distance entre les et, plus grave encore, nous aurons à répon- deux lignes continuera à s'étirer jusqu'à dre devant Allah des excès commis par les devenir un ou plusieurs miles et, en conséquence, l'éloignement de la vérité sera remarquablement tangible et visible!

devoirs religieux et vous éviter la gêne.» (Coran: 2/185)

C'est Lui qui vous a élus; et Il ne vous a imposé aucune

gêne dans la religion ...» (Coran: 22/78)

l'homme a été créé faible. » (Coran: 4/28)

Ahmed selon Abou Oumama)

« Et luttez pour Allah avec tout l'effort qu'Il mérite.

« Allah veut vous alléger (les obligations), car

« Allah ne veut pas vous imposer quelque gêne, mais

Le Prophète (SAW) a dit : « J'ai été envoyé avec la

Aicha () a dit : « Chaque fois que le Prophète () avait à

Il veut vous purifier et parfaire sur vous Son bienfait.

religion pure et harmonieuse. » (Hadith par l'imam

choisir entre deux options dont l'une était plus facile que

l'autre, Il choisissait la plus facile tant qu'elle ne com-

portait pas de péché ; s'il s'agissait d'un péché, Il s'en

éloignait plus que quiconque. » (Hadith rapporté par

L'expression « tant qu'elle ne comportait pas de

péché » implique que s'abstenir du péché ne comporte

pas de difficulté puisqu'il s'agit de lui préférer une alter-

native. S'il recherchait ainsi la difficulté, il n'aurait pas

visé la facilite et l'allégement mais la gêne et la peine, ce

manière indiscutable et qui sont un élément fondamental

de la religion, sont là, pour confirmer cet aspect de

l'Islam. Ainsi, ils existent des dispenses qui permettent

d'alléger les prières, de les regrouper, de ne pas jeûner ou

encore de consommer des aliments illicites en cas de

contrainte. Ce type de prescriptions indique de manière

indiscutable qu'éviter la difficulté et la gêne est un prin-

cipe islamique général. Il en va de même pour l'interdic-

tion de trop approfondir les détails et de compliquer les

choses, ce qui empêche de persévérer dans les actions. Si

l'objectif du Législateur en nous imposant des obliga-

tions était la difficulté, il n'y aurait pas de dispenses ni

L'Imam Ach-Chatibi dit dans son livre Al-

Mouwafaqate: « De nombreux détails, considérés ensem-

ble, permettent d'établir l'intension d'éviter la diffi-

culté. Nous considérons donc, par induction, que l'allé-

gement est un principe général qui s'applique dans tous

L'allégement est une des règles utilisées pour trancher

entre des avis différents, sur la base des textes annoncés

plus haut. L'une des applications de l'allégement

consiste à prendre en compte le contexte temporel.

L'allégement consiste également à considérer les consé-

les domaines. » Fin de citation.

Les dispenses dont le caractère licite a été établi de

Peut-être serez-vous reconnaissants. » (Coran: 5/6)

La déviation défectueuse ne se situe pas à un seul niveau ; il se peut qu'il y ait plusieurs raisons à celle-ci, que les chemins tortueux soient, par exemple, plus nombreux, que les piliers de l'islam se démantèlent un à un à cause du silence lâche souvent observé et des suspicions qui se sont étalées et propagées sans restriction

En raison des déviations héritées de génération en génération et de l'ignorance qui s'est généralisée, les repères du droit chemin ont failli disparaître și Allah n'avait pas assigné à quelqu'un la tâche de prendre soin de Sa religion pour la renouveler, lui garder son éclat et la défendre contre les

aléas de tout bord. A la mention du mot «religion» la première chose qui saute à l'esprit des hommes est la métaphysique et les recherches futuristes particulièrement énigmatiques dans ce domaine.

« Allah veut vous faciliter l'accomplissement de vos les us et les coutumes.

Le discours islamique englobe tous les principes que nous venons de mentionner. Il a été tout au long de l'histoire approuvé par tout sain d'esprit pour avoir su démontrer clairement que la religion islamique est venue pour débarrasser les gens des chaînes et des carcans qu'ils ont hérité des pratiques religieuses antérieurs à l'Islam et qu'elle est facile aussi bien sa mise en pratique que dans sa compréhension. L'Islam continuera à gagner les cœurs tant que ceux qui le prêchent garde à l'esprit les recommandations faites par notre Prophète, Salla Allahou Alaihi wa Sallam, dans ce sens. Parmi ces recommandations nous citons à titre d'exemple les deux hadiths suivants:

« Rendez les choses faciles aux gens, ne les rendez pas difficiles, rassurez-les par de bonnes nouvelles et ne les repoussez pas. » (Hadith rapporte par Al-Boukhari)

« La religion en principe est de pratique facile. Que personne ne cherche à être trop rigoureux dans l'observance de la religion sinon il succombera à sa tâche. En conséquence restez dans un juste milieu en cherchant à vous rapprocher de la perfection. Ayez bon espoir et aidez-vous par la prière du matin, du soir et un peu aussi pendant la nuit. » (Hadith rapporte par Al-Boukhari)

EVOCATION

Ô Dieu ! C'est Toi le Premier, et nulle chose ne t'a précédé. C'est Toi le Dernier et nulle chose ne Te succèdera.

Je me réfugie auprès de Toi contre le mal causé par tout être vivant dont Tu détiens le destin. Je me réfugie auprès de Toi contre le péché, la paresse, le châtiment de l'Enfer et de la tombe, l'épreuve de la richesse et de la pauvreté, ainsi que les lourdes dettes.

Ô Dieu! Nettoie mon cœur des péchés comme Tu fais qu'on nettoie,un habit blanc des soullures, et distancie-moi de mes péchés comme Tu as distancié l'est de l'ouest. Ô Dieu ! Je te demande de m'accorder ce qu'il y a de bien dans l'invocation, la réussite, les œuvres, la rétribution, la vie dans ce bas monde

Ô Dieu ! Consolide ma foi, Fais que mes bonnes actions pèsent sur la balance au Jour de la résurrection. Fais que ma foi devienne une certitude et que ma place dans l'au-delà soit élevée. Accepte mes prières et pardonne mes

Ô Dieu ie te demande la totalité du biens son début et sa fin, son aspect apparent et celui dissimulé, ie Te demande de m'accorder les degrés les plus hauts du Paradis, dans la bonne demeure Amen I

Ô Dieu protège-moi de l'enfer, et accorde moi Ton pardon de jour comme de nuit. Ô Dieu ! Accorde Tes bénédictions à moimême, à mon ouie, à ma vue, à mon âme, à mon corps à mon caractère et ma famille, dans ce

Ô Dieu ! accepte mes bonnes actions. je Te demande de m'accorder les hauts degrés au

bas monde et dans l'autre

Questions réponses

crer exclusivement et uniquement à l'adoration d'Allah ; c'est plutôt s'inscrire dans une logique constante et soutenue en vue de est encore vivant n'est pas à l'abri de la tenfaire émerger une société humaine qui adore et vénère Allah, exalte soit-II, qui se répand et se disperse dans tous les continents tout en se conformant strictement à Ses orientations, une société qui coopère dans le meilleur et dans le pire pour empêleurs attitudes et leurs comportements. Ce cher l'humiliation de l'opprimé, l'exclusion du déshérité, l'injustice des tyrans ou l'empiétement des droits des autres. Cependant, des déviations et des écarts de conduite aussi graves que précis ont touiours emmaillé les longs siècles passés !

mette de souligner un fait important : seuls droit chemin ». Certains parmi ceux qui ont en eu marre les premiers prédécesseurs constituent une

réside au premier siècle seulement. En effet, s'en tenir du point de vue forme et fond. tation ! Il s'agit, bien entendu, des le Prophète (SAW) a dit : «Quiconque parmi Pour le reste, c'est une autre paire de man-Compagnons de Mohammed (SAW) : fleu- vous vivra après moi verra beaucoup de ches. rons de cette Oumma, ils étaient les plus divergences, accrochez-vous donc à ma purs de cœur et d'esprit, les plus versés Sunna et à la sunna des califes biens-quidés dans la science et les plus simples dans après moi, mordez y de toute vos dents. »

Il va sans dire que ce qui est recomsont eux qu'Allah (le Très Haut) a choisi mandé ici ce n'est pas de suivre leur exempour tenir compagnie à Son Prophète et ple ou leur façon de monter les chevaux et pour la mise en place de Sa religion. les chameaux ou de faire la guerre avec Reconnaissez-leur leur mérite, suivez leur l'épée et la lance! Au contraire! Ce qui est trace et imbibez-vous, autant se faire que vivement conseillé c'est de les suivre dans peut, de leur morale et de leurs méthodes leur abnégation et leur impartialité ainsi que car ils étaient sur la bonne voie, celle du dans leur crainte et leur préférence pour lâu-

En fait, pour appréhender la réalité on a source et un exemple à suivre. Dans ce de voir les déviations de l'époque contem- mis au point des moyens civils et militaires cadre, j'avoue admirer la parole attribuée à poraine se faufiler parmi les Musulmans illimités. Il incombe donc aux adeptes du

La justice est toujours la justice, même si des dispositions aussi nombreuses que chaînes de transmission traditionnelles variées ont été, au fil des âges, prises pour faire en sorte que ceux qui en manquent puissent en bénéficier. N'a-t-on pas dit « que les infortunes qui arrivent aux hommes sont proportionnelles aux turpitudes qu'ils com-

Le principe de la consultation (la Shoura) sa propre pensée ou résister à la tyrannie ment-ils sur le bon chemin. varient avec le contexte et les confessions.

Ibn Massoud (qu'Allah soit satisfait de lui) ont, pour y échapper, envisagé de revenir à Message de bien connaître et maîtriser ces pagande faire l'éloge de diverses sectes et se développe formant alors avec la ligne qui aurait dit que : « Quiconque cherche à un passé proche ou lointain de quelques moyens. D'ailleurs, concernant les actes confessions, utilisant des méthodes si droite un angle aigu, de sorte que si l'on suivre un exemple doit jeter son dévolu sur siècles! Je rétorque à ceux-ci qu'ils ne doi- purement dévotionnels, les Oulémas n'ont attrayantes que si on ne les devance pas ils mesure la distance entre la ligne de déviaquelqu'un qui est déjà décédé car celui qui vent pas réfléchir de la sorte car notre idéal pas manqué de montrer ce à quoi on doit auront le pas sur nous et nous aurions alors tion et la ligne droite elle fera un doigt, puis

bli nos arguments de défense de nos droits

Comment se fait-il qu'il y ait des déviations?

pourquoi alors en dévier ?

Mais il v a encore plus grave ! Il v en a

En effet la déviation, qu'elle soit morale.

sociale ou politique, prend naissance quel-Aujourd'hui on a vu des organes de proque part à partir d'un point donné puis elle

Source : islamweb.com

Conseil du iour

Ne congelez jamais un aliment sans le protéger soigneusement et

hermétiquement : récipient fermé, sac congélation, film transparent De la même façon, dans le frigo, jamais de restes à l'air libre.

Beignets farcis au poisson



Ingrédients: La pâte:

250 g de farine fine 250 g de blé dur 1 c. à café de sucre 1 pincée de sel 1 c. à café de levure boulanger L'eau tiède

La farce:

Sel, poivre

2 oignons coupés en lamelles 3 tomates râpées 2 c. à café de concentré de tomate 2 c. à soupe d'huile 100 g de fromage râpé Quelques branches de persil haché 100 g de filet de poisson cuits et coupés en dés Huile pour friture

12 recettes pour récupérer le pain rassis

Tranches de pain frites

Ingrédients :

3 œufs 4 tranches de pain rassis Sel, poivre, paprika

Préparation :

Travailler dans un saladier les œufs en omelette, assaisonner de sel, poivre et paprika. Faire tremper les tranches de pain dans le



mélange d'œufs et les faire frire au fur et à mesure dans l'huile chaude des deux côtés. Servir aussitôt avec de la soupe ou autre plats.

Préparation:

La farce:

Chauffer l'huile dans une poêle, faire dorer les oignons, ajouter les tomates râpées et laisser cuire en remuant continuellement, ajouter le persil. Poivrer et saler.

La pâte:

Mettre la farine tamisée dans une jatte, creuser le centre pour faire une fontaine, verser la levure et un peu d'eau tiède, commencer le ramassage de la farine, travailler l'ensemble, ajouter au fur et à mesure de l'eau tiède, malaxer fortement avec la paume de la main jusqu'à obtenir une pâte souple et élastique, la couvrir avec un linge et laisser reposer. Etaler la pâte au rouleau à pâtisserie de 5 mm d'épaisseur sur une surface légèrement farinée, couper cette pâte en rondelles, en utilisant l'emportepièce rond, tracer des disques de 10 cm de diamètre. Déposer sur chaque disque un c. à soupe de farce, le poisson, le fromage râpé, badigeonner le bord de disque avec le jaune d'œuf délayé avec l'eau, couvrir avec un autre disque, appuyer légèrement avec les doigts pour ne pas sortir la

Chauffer l'huile de friture dans une poêle et tremper les petits pains farcis, laisser dorer sur les deux faces puis assécher avec du papier absorbant. Les disposer sur un plat et servir chaud.

Pain perdu

Ingrédients :

1 demi-litre de lait 2 œufs 50 g de sucre 2 c. à soupe de sucre vanillé Des tranches de pain de mie ou de pain rassis Huile pour friture

Préparation :

Fouetter les œufs avec le lait et le sucre vanillé. Tremper les tranches de pain. Les égoutter légèrement et les frire à la poêle dans de l'huile bien chaude sur les

deux faces. Lorsqu'elles sont bien dorées, les retirer, les égoutter (utiliser du papier absorbant) et les saupoudrer de sucre.

Epaule d'agneau farcie et rôtie

Ingrédients

1 épaule d'agneau

70 g de vermicelles chinois

1 petit oignon haché finement

1 boîte de champignons

10 olives noires dénoyautées coupées en rondelles

2 c. à soupe d'huile

1 pincée de gingembre

Sel, poivre

Marinade de viande

1 morceau de gingembre râpé

1 gousse d'ail écrasé 2 c à soupe de moutarde

2 oignons

1 demi verre d'huile

Potage aux champignons et oignons

Ingrédients:

200 g de champignons frais 3 oignons 100 g de beurre 60 g de farine 1 demi-litre de bouillon 80 g de fromage râpé 1 c. à soupe de persil haché Sel, poivre

Préparation :

Eplucher et hacher finement les oignons. Chauffer le beurre dans une casserole, les faire revenir, ajouter les champignons égouttés et laisser cuire quelques minutes, ajouter la farine en pluie, remuer rapidement avec une cuillère en

bois, saler et poivrer, mouiller avec le bouillon et laisser cuire pendant 25 minutes, mixer la préparation. Remettre le potage au feu et laisser réduire, rectifier l'assaisonnement, parsemer de fromage et persil haché. Servir aussitôt.

Préparation :

Faire une incision le long de l'os d'épaule et le frotter avec le gingembre râpé. Mettre l'eau dans une casserole, porter à ébullition et tremper les vermicelles dans l'eau chaude jusqu'à ce qu'ils soient ramollis, l'égoutter dans une passoire et les découper aux ciseaux.

Mettre dans un saladier les vermicelles égouttés, l'oignon haché, les rondelles d'olives, les morceaux de champignons, l'huile, sel, gingembre et poivre, bien mélanger.

Farcir l'épaule de cette préparation et brider l'ouverture avec le fil de cuisine.

Préparer la marinade en mélangeant dans un bol la moutarde, le poivre, l'huile, et enduire l'épaule avec ce mélange. Eplucher les 2 oignons et les couper en rondelles. Couvrir un plat allant au four avec une couche de rondelles d'oignon. Y placer l'épaule farcie au-dessus, arroser d'un filet d'huile d'olive et mouiller avec 2 verres d'eau, couvrir le plat avec une feuille de papier aluminium.

Faire cuire dans un four préchauffé à 180°C pendant 1h45min jusqu'à ce que l'épaule soit bien dorée. Servir aussitôt avec des légumes cuits à la vapeur.

PAGE ANIMÉE PAR OURIDA AÏT ALI

EGYPTE

«AL FAWANISS», UNE VIEILLE TRADITION QUI PERSISTE

Ramadhan, c'est d'abord le vieux Caire aux lampions multicolores. Le Caire ne cesse de cultiver les paradoxes. L'ancrage traditionnel y est tout aussi fort que l'ambition moderniste.

e mois sacré révèle en grandeur nature cette tendance ambivalente. Entre les quartiers résidentiels et le vieux Caire, il n'y a pas photo durant le mois sacré. Autant c'est le calme plat et le vide le jour et le soir à Zamalek, Al Mouhandissine et Al Maadi (quartiers huppés de nantis et d'expatriés), autant Khan Al Khalili et le vieux Caire grouillent d'une animation haute en couleur. Avec ses lampions (el fawaniss) Khan Al Khalili Khan, c'est aussi le grand souk du Caire, mondialement connu. En plein cœur du Caire islamique, il est délimité au sud par Al-Azhar, avec sa mosquée et celle d'Al-Hussein, et au nord par la mosquée Al-Hakim.

Incontournable pendant le mois sacré, le quartier mythique d'Al Khalili ne désemplit pratiquement pas de jour comme de nuit.

Les tables du Miséricordieux

L'animation monte d'un cran après la rupture du jeûne. C'est une nouvelle journée qui s'annonce, tant il y a d'éclairage et

d'animation le soir. Les terrasses de ses cafés sont bondées de 21 heures jusqu'au... s'hour. Le célébressime Café Al Fishaoui reste l'un des lieux les plus réputés et les plus prisés de la capitale égyptienne pendant le mois sacré. Et pour cause : il tient lieu de cénacle pour artistes et autres intellectuels égyptiens. Feu Naguib Mahfouz, Prix Nobel, était l'un des habitués de l'établissement.

Thè, café, limonades et sucreries y sont servis à volonté. L'incontournable chicha n'est pas en reste. D'ailleurs, cette tendance gagne de plus en plus du terrain en Egypte. «Depuis quelques années, c'est devenu à la mode, tout le monde en consomme dans les cafés, y compris des jeunes filles voilées», souligne Abir Saad Omar, une jeune Cairote cadre en communication.

Les animations, jeux de société, chants, joie de vivre et dégustations... font l'essentiel des activités nocturnes.

Des tentes et des chapiteaux sont dressés dès les premiers jours du mois sacré dans les cafés et les hôtels. Elles commencent à vibrer à partir de 22 heures aux rythmes de chants folkloriques et orchestres. Il y en a pour toutes



les bourses. Les Cairotes qui aiment faire la fête réservent leurs places dès les premiers jours du mois sacré. Dans les vieux quartiers du Caire (Al Harates) par exemple, l'ambiance est pratiquement la même. L'on installe de grandes lanternes (Al Fawaniss) pour la circonstance. La tradition veut que les enfants portent de petites lanternes et scandent en refrain : «Wahawy ya wahawy». Selon les responsables du

service Information de l'ambassade d'Egypte, c'est une tradition, un rituel qui remonte à l'époque fatimide.

Dans un autre registre, la spiritualité occupe une place importante au pays des

Dans un autre registre, la spiritualité occupe une place importante au pays des Pharaons. «C'est le mois où les fidèles essaient d'être le plus proche possible de Dieu et de l'islam», explique Nagwa Badrane, un responsable de l'information. Que ce soit au Caire, à Assouan, à Alexandrie ou encore à Assiout... les mos-

quées sont bondées le soir. A la mosquée Al Azhar, (à la fois mosquée et université coranique de réputation mondiale située au centre du Caire, près du célèbre marché Khan el-Khalili), la ferveur atteint son summum. C'est l'une des plus anciennes mosquées (fondée en 970) et qui abrite l'Université du même nom (la plus ancienne université encore opérationnelle dont un centre coranique qui enseigne à quelque 20 mille étudiants dont 5 mille étrangers). Les fidèles s'y bousculent pour les tarawihs (prières du soir). Outre le recueillement, de multiples activités à caractère religieux sont organisées à la mosquée d'Al Azhar Al Charif. On l'appelle aussi «la Sorbonne de l'islam». Les centres culturels concoctent à leur tour des programmes spirituels pour la circonstance : débats, prêches, psalmodies, chant religieux, prières... Ce sont autant d'activités prisées aussi par les lieux de culte et les émissions de télévision.

De leur côté, les nantis et autres notables, dont de nombreuses vedettes du cinéma et du théâtre, ont pris l'habitude depuis quelques années d'organiser des f'tours collectifs. Connue sous l'apellation Mawaid Arrahmane (n.d.l.r.: les tables du Miséricordieux), «cette opération est un gage de solidarité.

Elle est organisée dans différents quartiers et consiste à préparer des milliers de f'tours pour les démunis ainsi que pour tous ceux qui ne peuvent être chez eux lors de la rupture du jeûne», exlique Nagwa Badrane. Selon elle, «cet élan de solidarité s'exporte bien. Il a gagné plusieurs pays musulmans ces dernières années». Et à Badrane d'ajouter que la tradition en Egypte se caractérise aussi par les invitations durant le f'tour: «Il est rare de trouver une famille qui prend son f'tour sans inviter des proches, des voisins ou des nécessiteux». D'ailleurs, les visites deviennent nombreuses entre les familles durant la première et la dernière semaine du mois sacré.

Ragoût de fèves

Auprès des familles égyptiennes, le ftour est un événement à part entière. Dîner et f'tour sont servis d'un seul coup.

En sus des incontournables lait et dattes, la table de la rupture du jeûne comporte des jus, particulièrement «Kamar Al Dine» : un remontant à base d'abricots secs. Autre plat incontournable durant le f'tour, le «foul moudammass», un ragoût de fèves. Il en est de même pour la soupe. Les Egyptiens raffolent également d'«el khochaf», mets traditionnel prisé lors du mois sacré. C'est une sorte de salade à base de fruits secs (pruneaux, noix, amandes, raisins, dattes...) avec un peu de sucre mélangé à de l'eau de rose. Il est souvent servi lors de la rupture du jeûne avec du jus d'orange.

D'habitude, les Egyptiens évitent de manger le poisson durant le mois sacré. Après le f'tour et le dîner, cap sur les sucreries : «oum Ali» et «katayef». Mais en matière de dessert, les Cairotes préfèrent la «konafa» ou encore la «mahallabia» (flan). Après ces excès, le sohour est plutôt raisonnable. Il se réduit aux incontournables fêves, zabadi (yaourts) et fromages blancs.

L'Economiste



Mehenni Akbal avec Maurice

COUP DE CŒUR LITTÉRAIRE : «MOULOUD FERAOUN-MAURICE MONNOYER. HISTOIRE D'UNE AMITIÉ», DE MEHENNI AKBAL

«Fouroulou» l'intarissable

"Le Fils du pauvre" demeure, malgré quelques rides gravées par les années, l'un des livres les plus attachants et les plus vrais de la littérature maghrébine. L'œuvre de Mouloud Feraoun a toujours eu ses détracteurs, mais aussi des défenseurs convaincus.

PAR KAHINA HAMMOUDI

représente Mouloud Feraoun pour un lecteur maghrébin d'aujourd'hui? Il est intéressant de tester le cheminement de l'œuvre d'un écrivain qui a joué un rôle primordial en ces années 50 où il a grandement contribué à faire connaître au monde les dures conditions de vie de ses compatriotes. Mouloud Feraoun était, jusqu'à il y a une vingtaine d'années, l'écrivain le plus fréquenté par les écoliers d'Algérie - et peut-être de tout le Maghreb. "Le Fils du pauvre" demeure, malgré quelques rides gravées par les années, l'un des livres les plus attachants et les plus vrais de la littérature maghrébine. L'œuvre de Mouloud Feraoun a toujours eu ses détracteurs, mais aussi des défenseurs convaincus. "Même des écrivains beaucoup plus 'violents' que l'auteur des Chemins qui montent, tels le Marocain Driss Chraïbi, se sont manifestés à l'occasion pour souligner la valeur de l'œuvre et la probité de l'auteur», avait écrit le défunt journaliste Tahar Djaout à propos de Mouloud Feraoun dans son article paru dans la revue Tiddukla n°14, été 1992.

Un nouveau livre autour de «Fouroulou» s'est ajouté à la grande bibliographie qui lui est consacré depuis la parution de son premier livre «Le fils du

Mehenni Akbal

Mouloud Feraoun – Maurice Monnoyer

Histoire d'une amitié

pauvre».

Ce livre intitulé «Mouloud Feraoun-Maurice Monnoyer. Histoire d'une amitié» est le fait de Mehenni Akbal. Il est paru chez les éditions El-Amel. L'auteur a déjà publié des études sur Mouloud Feraoun, Les idées médiologiques paru en 2001, L'éthique du journalisme paru en 2007, puis, pour

cette année, un autre livre consacré à un autre écrivain «Mohamed Dib, conférencier. Maurice Monnoyer témoigne». Mehenni Akbal, qui est maître de conférence, revient, donc, avec un autre ouvrage qu'il consacre cette fois-ci à l'un des meilleurs écrivains qui ont marqué les années 50 mais qui a également marqué plusieurs générations d'écoliers. Ce livre de 95 pages peut intéresser les étudiants en littérature, particulièrement les étudiants

en post-graduation qui font des recherches sur l'œuvre de cet écrivain.

Avec ce nouvel ouvrage, Mehenni Akbal raconte avec beaucoup de méthodologie les liens si fraternels et amicaux entre Feraoun et Monnoyer.

Pourquoi écrire sur cette amitié, l'auteur l'explique dès les premières lignes de la présentation de son livre : «C'est dans son Journalisme en Algérie ou l'histoire d'une utopie, édité en 2001 chez l'Harmattan, avec une préface du Professeur Guy Dugas, que j'ai connu Maurice Monnoyer.»

Après cette surprenante découverte, Mehenni Akbal se rapproche de l'ancien

journalise de «L'effort algérien», dont il avouera à travers une interview réalisé par l'auteur le 18 mars 2009. «Mouloud était pour moi plus qu'un ami, un frère. Nos idées se rejoignent. J'appréciais son humanité, son amour pour sa patrie, sa gentillesse, son souci de m'aider, son amour de la culture française et son talent qui allait s'épanouir. Sa mort, je l'ai écrit, a été pour moi déchirante.»

Avec ce nouveau livre, nous remarquons un effort de recherche d'autant plus que l'objectif de l'auteur est d'apporter un plus dans le monde des étudiants car il espère ramener «un apport documentaire pour les chercheurs et universitaires, voire pour le grand public, est née de cette rencontre. Dans ce volume, on l'aura compris, se trouvent réunis avec l'aimable autorisation de Maurice Monnoyer, des textes peu connus et inédits sur et de Mouloud Feraoun». K. H.

FESTIVAL DE LA MUSIQUE AÏSSAOUA DE CONSTANTINE

Dimension arabe pour la 8e édition

La 8e édition du festival "Kherdjat Sidi Rached", qui a débuté lundi soir à Constantine, aura une dimension arabe avec la participation, pour la première fois, de troupes de Syrie et de Libye, apprend-on, dimanche, des organisateurs de cette manifestation culturelle.

Selon le programme de cet événement très attendu chaque année à Constantine, et qui rassemble annuellement à l'occasion du mois de Ramadhan des troupes de musique aïssaoua, cette 8e édition aura un caractère spécial en ce sens où elle donnera l'occasion au public de voir de nouvelles pratiques musicales en la matière dans le monde arabe.

Le festival qui offrait d'habitude à son public des spectacles de musique aïssaoua telle qu'elle est pratiquée dans différentes régions d'Algérie, au Maroc et en Tunisie, élargira, lors de son édition de 2010, sa palette musicale à la musique soufie du Machreq (Moyen-Orient) à travers la troupe de "Aâchiqi Mohamed" de Syrie et celle de la grande zaouïa "Marzag" de Libye qui se situe entre le Maghreb et le Machreq.

La manifestation sera également accompagnée d'un colloque sur la pensée soufie et les zaouïas qui sera animé, selon le programme, par de grands penseurs et chercheurs. Parmi les communications au programme de ce colloque prévu pour les 25 et 26 août à la maison de la culture Mohamed-Laïd Al Khalifa, l'on retient celle du Pr Mohamed El Akil de Syrie sur le rôle des zaouïas dans le mouvement de libération nationale, celle de l'universitaire algérien Saïd Djab El Kheir sur les personnalités du soufisme et leur rôle dans la préservation des référents religieux et nationaux et le "soufisme et les zaouïas" du Pr Mohamed Ghedira de Tunisie.

Côté spectacles, le programme de la manifestation, dominé par les troupes de Constantine, prévoit la participation de la troupe "Diwan Gnaoua" de Blida, "El Hadhra El Aissaouia" de Annaba, "El Hadhra El Kadiria" de Souk Ahras en plus de la participation, pour la 4e année consécutive, de la troupe "Ettaifa aissaouia" de Meknès (Maroc), de "El Hadhra" de Tunis, "Aâchiqi Mohamed" de Syrie et la grande zaouïa "El Marzag" de Libye.

APS

FESTIVAL DE SIDI LAKHDAR BENKHLOUF

Fantasia et défilé de troupes folkloriques pour la clôture

a 26e édition du festival de Sidi Lakhdar Benkhlouf a été clôturé, dans la soirée de dimanche à Mostaganem, à l'issue de trois journées ayant drainé la grande masse, en ce mois de Ramadhan.

La cérémonie de clôture de ce rendez-vous traditionnel, organisé à la place communale de Sidi Lakhdar Benkhlouf, a été marquée par l'élancement d'une fantasia et un défilé des troupes participantes, dont la fanfare du centre culturel de la commune, les Scouts musulmans, l'association folklorique de Ouled Ali, les troupes Grara et Diwan qui ont présenté des chants et des danses accompagnés de salves de baroud accompagnées de youyous.

Un nombre de personnes présentes ont exprimé leur satisfaction quant à l'organisation de ce festival qui constitue une occasion de rencontres pour admirer mais aussi s'enrichir de la variété présentée du patrimoine culturel de la région, à l'instar de la troupe



Aïssaoua qui a présenté des "hadhras" et la troupe Diwan qui a fait écho de poèmes et d'éloges du Prophète (QSSSL) ou encore celle de Ouled Ali qui a gratifié l'assistance de danses du terroir où sont utilisées des bâtons sous les rythmes de zorna et de bendir.

De son côté, le commissaire du festival, M. Raho Ahmed, a indiqué que cet événement annue, qui vise à revaloriser le patrimoine et sa préservation et qui a coïncidé cette année avec la célébration de la journée nationale du moudjahid, soit le 20 août de chaque année, a été l'occasion pour les jeunes d'apprendre davantage sur le cheikh Sidi Lakhdar Benkhlouf et son combat contre l'occupation espagnole au XVIe siècle.

Cette manifestation a permis, en outre, aux intellectuels de faire la lumière sur plusieurs aspects de la personnalité de ce

Moudjahid et son répertoire poétique, en particulier celui concernant les louanges et medh du Prophète (QSSSL) et la description de la bataille menée par la population de Medjaher contre les conquérants espagnols, le 22 août 1558.

Ce festival a été également marqué par la récitation du Saint Coran, la visite du mausolée de Sidi Lakhdar Benkhlouf, le recueillement à la mémoire des chouhada, la présentation de communications traitant des qualités et œuvres du "Meddah du Prophète" et de récitals poétiques déclamés par des amateurs locaux.

A la place publique, des soirées artistiques de chaâbi ont été animées par l'orchestre de la ville de Mostaganem conduit par le musicien Toudjine Bouasria avec la participation d'une pléiade de chanteurs, entre autres, Chadli Maâmar, Bouferma Houari et Kamel Bourdib.

A PS

Nuits du Ramadhan

Salle Mouggar Mercredi 25

Soirée andalouse avec

- La troupe El Gharnatiya - Kolea

Jeudi 26

Soirée de malouf tunisien avec - Ziyad Gherssa

Vendredi 27

Soirée andalouse avec

- Beihdja Rahal **Samedi 28**

Soirée artistique des patrimoines algériens et palstiniens avec

- Djmail Sayeh
- Kara Tourki Zakia.

ASSOCIATION D'AIDE AUX INSUFFISANTS RÉNAUX D'OUM EL-BOUAGHI

Donner un espoir à la vie

L'Association d'aide aux insuffisants rénaux de la wilaya d'Oum El-Bouaghi est l'une de ces associations qui travaillent activement et en toute discrétion pour aider les malades, rien que par la conviction qu'aider est un geste purement humanitaire.

PAR CHAFIKA KAHLAL

e quotidien de l'insuffisant rénal est généralement difficile tout au long de l'année, mais devient de plus en plus difficile en ce mois de Ramadhan, puisque le nombre de donateurs de sang se réduit beaucoup. Il n'est secret pour personne que la prise en charge de ces malades, malgré son amélioration ces dernières années, demeure en deçà des espérances des malades ô combien nombreux en Algérie! Des malades condamnés à subir, en moyenne, trois séances de dialyse par jour, ce qui demande la disponibilité du sang. Des séances qui ne sont pourtant pas données à tout le monde, notamment ceux qui habitent les villages lointains à travers tout le pays. Des personnes qui ne peuvent pas toutes subir toutes ces charges de transport et perte de journées complètes pour arriver dans des services qui n'offrent pas toujours les meilleures prises en charge. Beaucoup d'associations à travers le pays ont compris et senti les difficultés que connaissent ces dizaines de milliers d'Algériens souffrant en silence dans l'absence de moyens. L'Association d'aide aux insuffisants rénaux de la wilaya d'Oum El-Bouaghi est l'une de ces associations qui travaillent activement et en toute discrétion pour aider les malades, rien que par la conviction qu'aider est un geste purement humanitaire. Créée en juin 2007 par un insuffisant rénal, ladite association agit dans le silence au profit de toute personne en souffrance quelconque. Les malades nécessiteux surtout ont la grande attention et l'assistance de la part des membres de ladite association. Une association fondée par des malades parce que «personne ne peut comprendre un malade mieux qu'un malade comme lui». «Je souffre de cette maladie depuis quatre ans maintenant, et malgré mes moyens, je souffre énormément pour avoir mes séances de dialyse que je fais très souvent chez le privé. Oue dire alors de ceux qui ne peuvent pas se permettre ces soins chez le privé et qui sont obligés d'attendre avec ces milliers de malades un tour pour avoir une goute de sang qui est pour nous synonyme de vie», nous dira Mohamed Mezrag, le président de l'association. Architecte de formation, mais qui s'est dirigé vers les travaux libéraux, notre interlocuteur dit sentir la douleur de l'autre que lui-même partage avec sa famille et c'est ce qui l'a poussé à fonder cette association. «Notre objectif est d'apporter aide et assistance aux malades nécessiteux ainsi qu'à leurs familles dans un but purement humanitaire», nous dira-til. Sachant que les malades chroniques, notamment ceux atteints d'insuffisance rénale en Algérie, souffrent encore «des conditions précaires de leur prise en charge au niveau des éta-



blissements de santé, les ruptures répétées de médicaments, les inégalités d'accès aux soins, dans l'indifférence totale de la tutelle», dira M. Merzag. Il faut dire que certaines régions de notre pays restent totalement ignorées et marginalisées en matière de soins et de prise en charge médicale des malades, notamment les villageois qui ne savent même pas à qui il faut s'adresser et meurent très souvent par manque de soins. «La wilaya d'Oum El-Bouaghi ne fait, elle aussi, pas l'exception et des milliers de malades, notamment dans ces villages qui souffrent de manque de soins et la mauvaise prise en charge», affirmera M. Mezrag. Il est important de rappeler que selon les statistiques avancées par les différentes associations et organisations de santé, 38% de la population souffrent de maladies chroniques en Algérie.

Les difficultés des insuffisants rénaux

Devant cette situation dramatique que vit l'insuffisant rénal en Algérie, en particulier dans certaines région, à l'instar d'Oum El Bouaghi, «nous avons décidé moi et d'autres malades et parents de malades, dans leur majorité des intellectuels, de créer une association, ne serait-ce qu'avec nos propres moyens pour apporter de l'aide à cette frange marginalisée de la société pour les orienter et aussi pour défendre leurs intérêts, afin de faire face aux difficultés engendrées par cette maladie, surtout que le nombre ne cesse d'augmenter et est devenu très préoccupant à Oum El-Bouaghi ainsi que dans tout le pays. Rappelons que la prévalence de l'insuffisance rénale chronique terminale en Algérie a atteint 408 cas par million d'habitants en 2009, et 452 cas en 2010, selon d'autres sources, et le nombre de cas incidents est estimé à 3.500 nouveaux cas par an». Il est vrai que l'Algérie a connu depuis cette dernière décennie une nette amélioration en matière de traitement de l'insuffisance rénale et ce, en augmentant le nombre des centres de dialyse, mais hélas, «très nombreux sont ceux qui ne font pas partie des 13 mille patients comptés comme bénéficiaires de ce genre de traitement dans les 270 centres que compte le pays». Il faut savoir que des dizaines de personnes souffrant de ce genre de maladie chroniques meurent chaque jour dans les villages et les montagnes. Face à cette situation tragique, les membres de ladite association tendent leurs mains aux personnes nécessiteuses souffrant d'insuffisance rénale dans et en dehors de la wilaya d'Oum El- Bouaghi pour soulager leurs souffrances. «Nous essayons de collaborer avec d'autres associations humanitaires affin d'apporter un minimum d'aides aux personnes malades et nécessiteuses. Nous avons parmi nous des malades, des médecins et des infirmiers qui tous activent ensemble pour une meilleure prise en charge des malades de notre wilaya et de tout le pays aussi et nous faisons partie de la Fédération nationale des insuffisants rénaux et nous assistons à toutes les réunions pour pouvoir partager leurs soucis et y apporter des solutions.» Il est important de noter qu'à l'instar de plusieurs associations du genre, l'Association des insuffisants rénaux d'Oum El-Bouaghi assure, comme elle peut, le transport gratuit aux insuffisants rénaux à partir des villages et des petits patelins de leur wilaya vers les centres d'hémodialyse et les hôpitaux qui peuvent assurer les soins et du sang à ces personnes qui ne peuvent pas se permettre les frais de déplacement plus de trois fois par semaine. L'association s'est fixé encore plusieurs objectifs pour aider des malades de la wilaya et ce, en créant entre eux des liens de solidarité, d'écoute et d'entraide. L'association s'acharne aussi pour représenter et défendre les droits légitimes des personnes qui souffrent de cette maladie, notamment ceux nécessiteux qui, sans l'aide de l'Etat, pourront crever en silence. Plusieurs campagnes de sensibilisation et d'information sur les souffrances de cette frange de la société ont été à maintes reprises organisées par ladite association dans le but, à la fois, d'inciter les citoyens en bonne santé à donner un peu de leur sang à ces malades et aussi pour sensibiliser les médecins et infirmiers pour améliorer davantages les conditions de travail et, donc, de prise en charge des malades dans les centres d'hémodialyse. «Nous avons contacté tous les médecins qui travaillent au sein des différents centres et hôpitaux affin de les sensibiliser sur la gravité de la maladie et que le malade a besoin non seulement d'une prise en charge physique mais aussi psychique et morale», affirme le président de l'asso-

Actu... Actu... Actu... Actu... Actu... Actu... Actu.

L'ASSOCIATION AFAK D'ALGER

Collecte de dons en prévision de l'Aïd el-Fitr et la rentrée scolaire

associatif renforce ses actions pour venir en aide aux personnes démunies et les familles dans le besoin. L'association Afak comme plusieurs autres organisations dans la capitale a entamé, depuis quelques semaines déjà, ces opérations de collecte de dons d'abord pour le mois du Ramadhan où elle a participé en collaboration avec les autorités locales dans la collecte des produits alimentaires et d'argent pour le couffin du Ramadhan au profit des familles nécessiteuses et celles victimes du terrorisme. Ces jours-ci et à quelques deux semaines de l'Aïd el-Fitr et de la rentrée scolaire, les responsables de ladite association, accentuent leurs efforts en sollicitant les commerçants et les personnes charitables pour offrir des habits aux enfants démunis et aussi des affaires scolaires. «Ces dons iront aux familles démunies de toute la capitale et ce en collaboration avec les autorités locales qui pourront nous aider à les recenser», nous dira un membre de l'association. Il est à noter que ladite association participe aujourd'hui dans les restaurants de la rahma dans plusieurs localités et ce avec des moyens financiers et humains aussi, ajoute la même source. A noter aussi que l'association Afak en collaboration avec plusieurs autres, est en pleins préparatifs d'une grande fête de cironcision concernant une cinquantaine d'enfants nécessiteux dans un hôtel à ger en présence de plusieurs stars de la chanson et du cinéma algérier

ASSOCIATION EL TOFOULA EL SAIDA DE BISKRA

Une fête de l'Aïd exceptionnelle pour les enfants malades

L'association El Tofoula El Saida (l'enfance radieuse) de la wilaya de Biskra active, depuis quelques semaines déjà, à la préparation d'une fête exceptionnelle au profit des enfants malades de la wilaya de Biskra et ce en leur préparant des animations dans plusieurs centres spécialisées et hôpitaux, « nous sommes en train de préparer des animations exceptionnelles pour les enfants malades, notamment hospitalisés dont la majorité n'auront hélas pas le droit de passer la fête de l'Aid el-Fitr chez eux, donc en collaboration avec leurs parents on leur apportera la fête jusqu'aux hôpitaux et nous seront accompagnés par des clowns, des acteurs et des stars algérienne dans tous les domaines et nous essayons de contacter des stars du football algérien et nous avons même obtenu le OK de certaines d'entre elle», nous a affirmé M. Foudil, président de l'association. Il est à noter que ces après-midis d'animation seront organisées, selon la même source, en collaboration avec plusieurs personnes charitables, commerçants et hommes d'affaires de la région, « tous décidés à offrir de la joie à ces enfants malades en ces jours exceptionnels ».



PAR MOHAMED MEZRAG *

La transplantation d'organes, est une chance de survivre

faut savoir qu'un malade subit une souffrance permanente, qui vient non seulement de sa douleur, mais aussi et surtout de son sentiment d'inutilité et de désespoir, des sentiments parfaitement justifiés notamment dans une société qui n'accorde hélas pas beaucoup d'attention à ces franges, marginalisées. Que dire alors d'un malade démuni qui n'a même pas de quoi se faire soigner, comment peuvent-ils se sentir utiles ? Il faut dire qu'un malade qui subit trois à quatre séances d'hémodialyse, très douloureuses, n'est que courageux et il s'accroche tellement à cette vie qu'il est capable de supporter la douleur et la souffrance. Ces malades qui ne font que se multiplier d'une année à l'autre, ont besoin aujourd'hui de beaucoup de moyens pour survivre et lutter. Lutter contre la maladie mais aussi contre la mauvaise prise en charge et la marginalisation. Ces dizaines, voire centaines de milliers de malades à travers le pays, n'attendent que des âmes charitables pour suivre leurs traitements. Il faut sensibiliser autant l'opinion publique que les pouvoirs publics sur la souffrance de ces gens qui dans leur majorité, sont sans ressources financières ; ils ont besoins d'aide sur le plan médicosociale mais aussi sur le plan psychologique. Il faut dire qu'actuellement, la prise en charge des hémodialysés se limite à l'épuration du sang uniquement durant 12 heures par semaine, chose très insuffisante pour des malades dont la vie est liée à des machines qui les fait pourtant souffrir mais qui les maintient vivants. Il faut donc passer à ces nouvelles méthodes qui peuvent permettre une nouvelle vie à des milliers de malades, il est temps de mener plus de campagnes de sensibilisation et d'information sur la transplantation des organes puisque la greffe rénale est, aujourd'hui, le seul moyen à même de faire sortir l'insuffisant rénal chronique de son tunnel noir et lui redonner une réelle chance de guérison donc de vie. Des milliers de personnes meurent aussi sur nos routes, alors pourquoi ne pas sauver la vie d'un malade avec l'organe d'un cadavre qui peut quitter la vie en donnant la vie à autrui. Même les pays les plus conservateurs à l'instar de l'Arabie saoudite, le font aujourd'hui et les citoyens de ces pays préfèrent aujourd'hui voir leurs proches décéder continuer à vivre à travers l'un de leurs organes donné à une personne souffrante.

*Président de l'association DAIR d'Oum El Bouaghi

Si vous désirez vous faire connaître. cet espace est celui de la vie associative.

Envoyez vos suggestions sur notre e-mail: midi-association@lemidi-dz.com

FOOTBALL/LIGUE DES CHAMPIONS AFRICAINE

ELLE ATTERRIRA CET APRÈS-MIDI AU CAIRE

La JS Kabylie prête à passer le cap des Cairotes

La JS Kabylie, qui devait quitter ce matin Alger, est attendue cet après-midi à 15h30 sur le sol égyptien. Le club est déterminé à enchaîner sur un quatrième succès, en puisant dans ses réserves afin de remporter ce match.

PAR MOURAD SALHI

a rencontre avec les Cairotes se déroulera le 29 de ce mois au Cairo Stadium, en match comptant pour la quatrième journée de la phase de poules de la Ligue des champions africaine.

La délégation algérienne, qui se déplacera en Égypte, est composée de trente-trois personnes dont vingt-deux joueurs. Le président Mohand-Chérif Hannachi sera cette fois-ci du voyage contrairement à la précédente sortie.

Une autre victoire permettra au club phare de la Kabylie, non seulement d'imposer sa suprématie en se maintenant à la tête de son groupe, mais également et surtout d'assurer définitivement sa qualification aux demi-finales sans devoir faire de calculs. En tout cas, les capés de l'entraîneur suisse Alain Geiger, lequel devait rejoindre, hier, son groupe à l'oc-



casion du deuxième match amical face à la formation du NRB Réghaïa au stade du 1^{er}-Novembre de Tizi- Ouzou.

Les joueurs kabyles sont suffisamment aguerris pour relever le défi, et faire le bonheur de leurs supporters qui se déplaceront certainement en masse. Comme l'exige l'étique sportive, l'adversaire quel que soit son statut doit être respecté, les joueurs devraient rester sereins et confiants en leurs capacités d'aller le plus loin possible dans cette joute africaine très importante. Une chose est sûre, le coach tentera certainement d'ap-

pliquer la méthode défensive pour au moins revenir avec un point du Caire.

De leur côté les Cairotes, classés deuxième, loin des Algériens en matière de points, tenteront certainement d'arracher une victoire qui leur permettrait de se maintenir encore dans la course à une place au carré d'or. Aucun des deux formations ne veut entendre parler d'une éventuelle défaite.

Si le résultat est très important, il n'en demeure pas moins que la pression qui entourera ce rendez-vous du Caire sera plus grande. Malgré le nombre des fans qui devraient certainement remplir les gradins du Cairo Stadium, la formation du Djurdjura semble prête pour faire un grand match à la hauteur de son statut et continuer ainsi à honoré le football algérien.

M. S.

Rafik Halliche s'engage officiellement avec Fulham

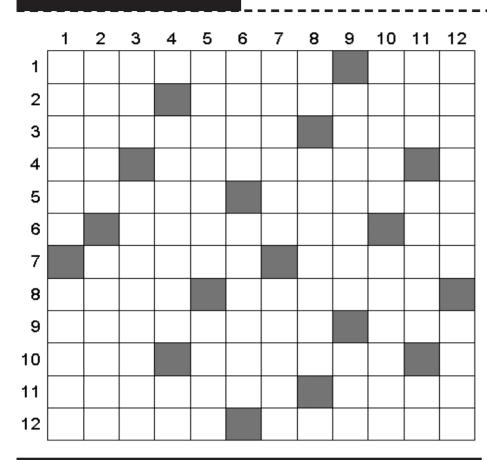
Le défenseur international algérien du Benfica Lisbonne, Rafik Halliche s'est engagé pour les trois prochaines saisons avec Fulham (Premier League anglaise), soit jusqu'à 2013, a annoncé mardi le club londonien sur son site internet. "Je suis si heureux que mon transfert à Fulham soit finalisé. Pour moi, la Premier League est le meilleur championnat du monde. Pouvoir jouer aux côtés de joueurs fantastiques et avoir la possibilité de rivaliser avec certaines équipes en portant le maillot de Fulham est quelque chose que j'ai toujours rêvé de faire", a déclaré Halliche au site du club lors de la séance d'entraînement de l'équipe mardi. La bonne presta



tion de Halliche contre l'Angleterre lors du Mondial 2010 explique, selon la presse anglaise, est à l'origine de l'intérêt manifesté par Fulham pour le défenseur algérien. Agé de 23 ans, l'ancien défenseur du NA Hussein-Dey a été prêté ces deux dernières saisons au club portugais du Nacional Madeira, rappelle-t-on. Le club londonien n'a pas révélé le montant du transfert.

N°1054 | Mercredi 25 août 2010

Mots Croisés N°94



Horizontalement:

- 1. Administrations. Retard (anglic.)
- 2. Défense contre les aéronefs. Perche
- 3. Secrets. Charbon
- 4. Nickel. Appâts
- 5. Jargon. Rejets de bois sortant de la souche d'un arbre qui a été coupé
- 6. Transportent. Césium
- 7. Réalisée. Misère
- 8. Genévrier. Forte
- 9. Ouzo. Maintenant
- 10. Bibi. Demeure
- 11. Endort encore. Céline Dion
- 12. Esquisse. Humaniste hollandais d'expression latine (1469-1536)

Verticalement:

- 1. Ville de Pologne. Ville d'Italie
- 2. S'exclama. Barques égyptiennes
- 3. Taie. Couvrions d'une armure
- 4. Détériorées. Oui
- 5. Inconnue. Trouble
- 6. Pourtour. Boisson
- 7. Manque le pas. Inflammation de l'oreille
- 8. Samarium. Douces
- 9. Stupides. Tenta
- 10. Commentaire. Entourés
- 11. Boxeur américain. Fiasco. Avant midi
- 12. Disparusse. Rond

SUDOKU N°94

1 6 1 5 6 8 4 9 7 2 4 1 9 6 8 8 5 4 5 9 7 6 1 6 4 5

PYRAMIDE N°94

2	A Marseille.					
3 + R	Il est nu.					
4 +I	De rage ou de bonheur.					
5 + E	Zone de lavage.					
6 + T	Quand elles sont 4, elles font mal.					
7 + A	Diversité.					
8 +S	Abusé par un financier (et ça ne date pas d'aujourd'hui !!!).					
9 +I [Les vaincus y pleurent, les victorieux y rient.					
10 + R	Remettrais sur le dos.					
11 + L	Ce qu'a fait Einstein.					

SOLUTIONS

MOTS CROISÉS N°93

ECHANGEABLES
PREDIRA.AIGU
IENA.EMARGER
LUNCH.ERINES
OSE.ESSE.ENA
G.SALI.TUS.U
UN.TAXAIS.ET
EUPEN.UNIES.
.AALTER.NTCF
AGNI.POSERAI
MEDECINE.EUX
ISARDS.CESTE

SUDOKU N°93

3	5	1	6	2	4	7	8	9
6	4	8	5	7	9	3	1	2
2	7	9	3	1	8	5	4	6
9	6	2	4	3	1	8	7	5
5	1	4	2	8	7	6	9	3
7	8	3	9	6	5	1	2	4
4	3	7	8	9	6	2	5	1
1	2	5	7	4	3	9	6	8
8	9	6	1	5	2	4	3	7

PYRAMIDE N°93

MA
AMI
AMI
MARI
AIMER
MAIRIE
IMAGIER
IMAGINER
GAMINERIE
AIGREMOINE
MINERALOGIE
REGIONALISME

PROGRAMME TÉLÉ



08.15 Sabah El Khaïr 10.00 Rayene Wa Mouhit.

10.30 Dalile El Vitaminat. 10.35 Atfal El-Qoraan.

11.00 Rihlat fi aârq sharqui el kabir.

11.45 Tayarat el mouhit el hadi.

12.30 Hadatha fi hada yaoume.

12.40 Min Niaâmihi.

13.00 Journal

13.40 Waraa Shamsse.

14.30 coupe du monde:

16.00 Moutaât El-Maida.

16.30 Hadharat khalida.

17.00 Journal

17.20 Madaih dinia

17.30 Haouadjiz wa Jawaiz. 18.00 Mawaqit Iftar

18.10 Bruce Lee.

18.30 Forssan El Qoraan.

18.45 Zawadje Lila Tadbirou Aâme.

19.30 Tariq il allah.

19.40 Coran

19.50 Madih Dini

19.55 Wache dani.

20.10 Assab Wa Aoutar Wa Afkar

20.30 Journal

21.10 El-Dikra El Akhira.

21.50 Aâla khouta Zyriabe.

22.30 Dakirat El-Djassad.

23.15 Alhan Bladi.

00.55 Mawaqit Imssak

01.00 Journal



04.55 Papyrus 05.15 Zoé Kézako

05.30 TFou

10.05 Secret Story

11.00 Les douze coups de midi

11.50 L'affiche du jour

12.00 Journal

12.55 Les Cordier, juge et flic

Fausses notes 14.30 Une famille formidable Un nouveau départ

16.25 New York police judici-

Jeune fille à la dérive

17.20 Secret Story

17.20 Secret Story 18.10 Une famille en or

19.00 Journal

19.45 Esprits criminels

20.30 Esprits criminels

Mauvaise conduite 21.15 Esprits criminels

L'origine du mal 22.05 Dirty Sexy Money

Actions... réactions 22.50 Dirty Sexy Money

france 2

05.00 La vie selon Annie

05.30 Télématin

08.10 Des jours et des vies

08.35 Amour, gloire et beauté

09.00 Foudre

09.30 Foudre

10.00 Motus

10.30 Les Z'amours

11.00 Tout le monde veut

prendre sa place

12.00 Journal

12.41 Météo 2

12.50 Le grenier de Sébastien 13.50 Maigret

Maigret et la nuit du carrefour

15.30 Miss Marple

Le train de 16h50

17.05 La télé est à vous

18.00 Mot de passe

18.50 Météo des plages

19.00 Journal

19.35 Secrets d'histoire La mystérieuse Anne

d'Autriche, mère du Roi

Soleil 21.10 Délit de fuites

22.50 L'âge d'homme.....

france 5

05.00 EuroNews

05.40 Ludo

Le Monde de Pahé (3 épisodes)

07.25 Ludo vacances

10.05 Mercredi C sorties

10.15 Plus belle la vie

10.50 12/13 : Edition...

11.00 12/13 : Midi pile : Edition régionale

11.25 12/13: Journal national

11.55 30 millions d'amis collec-

12.35 En course sur France 3

12.50 Inspecteur Derrick Le secret de la confession

13.50 Siska

Haine aveugle 14.50 Siska

Rendez-vous manqué

15.55 Slam

16.25 Un livre, un jour

16.35 Des chiffres et des lettres 17.05 Questions pour un cham-

17.50 19/20 : Edition...

18.00 19/20: Journal régional

18.28 19/20 : Journal national 19.00 Tout le sport

19.10 Plus belle la vie 19.35 Inspecteur Barnaby



21.15 Soir 3 21.45 Strip-tease 22.30 La «Nueve» ou les oubliés de la Victoire

18.00 Arte journal

18.30 Prochain arrêt : Istanbul 18.50 Les plages des sixties Daytona Beach

19.35 Kennedy-Oswald Le fantôme d'un assassinat



20.55 Le dessous des cartes 21.10 Twelve and Holding 22.45 Court-circuit



07.40 M6 Clips 08.00 M6 boutique 09.00 Summerland

Etre soi-même

09.45 Summerland

Les règles du jeu

10.35 Malcolm 11.00 Malcolm

La maison de l'horreur

11.45 Le 12.45

11.55 Malcolm 12.20 Malcolm

12.45 Un prof au garde à vous

14.45 L'ambition du bonheur

16.45 Un dîner presque parfait 17.45 100% Mag

17.45 100% Mag

18.45 Le 19.45

19.05 Un gars, une fille 19.40 Zone interdite : les

inédits de l'été Beauté, jeunesse, forme: quand l'apparence

devient une obsession

22.25 Accusé à tort Massacre en sous-sol: affaire Didier Delporte

Direct &

05.00 Gym direct

06.30 Télé-achat

08.00 Le meilleur de l'art de

vivre

08.45 Morandini!

09.50 24h people 10.30 A vos recettes

11.00 Drôles de dames

11.40 Drôles de dames

Au service de ces dames

12.35 Tramontane

14.10 L'ange tombé du ciel 16.00 24h people la spéciale

17.45 Morandini!

17.45 Morandini!

18.50 Le zap people

19.40 Coupe du monde fémi-

nine 2011

France / Serbie 21.30 Euro 2000 France / Italie



08.40 La folle route 2 Jour 7: Metz, La Roche-en-

Ardenne et Liège 09.25 La folle route 2

09.50 Cory est dans la place 10.15 Cory est dans la place

10.40 Cory est dans la place

11.10 Friends 12.55 Tellement vrai 13.20 Tellement vrai

Les coulisses des clubs de vacances

15.00 La folle route Jour 5

15.50 La folle route Jour 6 16.45 Physique ou chimie

Le prix de la vérité

Téléfilm humoristique

Le porte-bonheur

Réalisé par : Laurent Dussaux

Acteurs : Pascal Elbé (Théo Landry), Atmen Khelif (Mars Kupad),

Béatrice Agnenin (Gabriella), Olga Kurylenko (Sophia), Philippe

Krhajac (Serguei)

velle. C'est alors qu'il apprend que Milan, le fils de Sophia, est

russe, Mars rêve de jouer les chevaliers servants et de sauver

détenu par des mafieux. Fort de ses sentiments pour la jeune femme

Milan. Il lui faut pour cela un porte-bonheur pendant au moins 24

heures. Il le trouve en la personne d'un moine de l'abbaye de Saint-

Wandrille. Bien que sceptique, le père supérieur accepte de libérer

17.45 Stargate SG-1 18.30 Torchwood Le dernier

souffle 19.35 Le porte-bonheur

21.20 Comme sur des roulettes

LA SELECTION DU JOUR

Réalisé par : John E Gallagher

Acteurs: Thomas Gibson (Aaron «Hotch» Hotchner), Joe Mantegna

(David Rossi), Paget Brewster (Emily Prentiss), Shemar Moore

(Derek Morgan), AJ Cook (Jennifer «JJ» Jareau)

souche d'anthrax implique qu'elle a été conçue par un spécialiste.

Hotch tentent d'établir un profil de l'auteur présumé de cet attentat.

Le personnel d'une base militaire spécialisée dans les armes bac-

L'armée est contactée, pendant que les membres de l'équipe de

tériologiques est interrogé avec un soin tout particulier...



22h30

19h45



Mars, 30 ans, n'a

jamais eu de chance.

Malgré les efforts de

sa mère astrologue,

qui tente de le préserver des coups du sort,

sa vie est un désastre.

croise le regard de la

Pourtant, lorsqu'il

séduisante Sophia

dans une boîte de

strip-tease, il rêve

d'une existence nou-

19h35

Esprits criminels Feuilleton La nouvelle souche

virulente d'anthrax.

dans un état critique à

l'hôpital. La nature

artificielle de la



Feuilleton: Drama sociale

Scénario: Rvm Ouvrage: d'Ahlam Mosteganemi Acteur: Djamel Souleiman

Réalisation de : Nadjet Ismaïl Anzour production: 2010

> de la publication : Saida Azzouz e-mail: direction@lemidi-dz.com

Rédactrice en chef : Sihem Henine

Standard:
021.63.80.82 et 87
Rédaction: Tél-Fax: 021.63.79.16
Publicité: Tél-Fax: 021.63.79.14 publicite@lemidi-dz.com Pour votre publicite s'adresser à l'ANEP. 01 Avenue Pasteur, Alger Tél : 021 73 76 78 et 73 71 28

Bureau de Annaba Tél.: 038.86.11.57 Bureau de Tizi-Ouzou Cité mohamed-Boudiaf BT 29 A Nouvelle-Ville T. O. Tél-Fax: 026.21.56.78

Impression : Centre : SIA Diffusion : Midi libre Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO **EURL Midi Libre** au capital social de 12.000.000 DA Compte Bancaire : SGA Bouzaréah : 021000071130000214 clé 16 CCP: 37 22 55 clé 54

frère Théo de ses obligations de manière temporaire...

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits. photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'obiet d'aucune réclamation.



Amel Bouchoucha

Directrice

e-mail: redaction@lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi Constantine -Tel./Fax: 031.64.17.53

Bureau régional de Béjaïa : Cité de 600-Logements Bt B03 Ihaddadene Béjaïa - **Tel/Fax** : 034.21.56.13.

Adresse: 26 rue Didouche-Mourad

Nedjma lance son «Kiosque Ramadhan»

l'occasion du mois sacré du Ramadhan, Nedjma continue d'égayer vos journées et soirées ramadhanesques et enrichit sa gamme de services en lançant «Kiosque Ramadhan», un nouveau service d'informations pratiques par SMS.

Ce service donne la possibilité aux souscripteurs de recevoir sur leur téléphone portable, sur simple demande ou par abonnement forfaitaire des informations pratiques telles que les horaires des prières, les horaires de l'Imsak et de l'Iftar, des recettes de cuisine et autres boukalate.

Pour accéder au «Kiosque Ramadhan» de Nedjma et bénéficier de ses différents services, il suffit de composer le *130#.

À titre d'exemple, pour les horaires des prières, le client introduit le numéro de sa wilaya et reçoit aussitôt les informations demandées pour seulement 1 DA



TTC. Et pour un forfait de 50 dinars pour 30 jours, le client recevra chaque jour des SMS d'alerte à chaque heure de prière de sa région. Pour les horaires de l'Iftar et l'Imsak, le client est invité à introduire le numéro de sa wilaya et recevra un SMS contenant les informations demandées de sa wilaya et ce pour seulement 1 DA TTC le SMS. Et pour le forfait Ramadhan de 25 dinars, le souscripteur reçoit chaque jour les horaires de l'Iftar et l'Imsak de sa wilaya.

«Kiosque Ramadhan» vient compléter la gamme de produits et services offerts par Nedjma à ses clients durant ce mois sacré de Ramadhan.

La cour de Blida ouvre une enquête suite au décès d'un citoyen de Fouka

e parquet près la cour de Blida a ouvert une enquête suite au décès par électrocution d'un citoyen dans la commune de Fouka (Tipaza), a indiqué lundi un communiqué de la cour de Blida.

Le parquet a ordonné l'ouverture d'une enquête approfondie suite au décès, mardi commune de Fouka, par électrocution ajouté le communiqué.

après la chute d'un câble électrique, a indiqué le communiqué.

"Une fois les procédures préliminaires achevées, l'ouverture d'une enquête approfondie a été ordonnée afin de déterminer les circonstances exactes du drame", a précisé le communiqué. "L'enquête est toujours 17 août, du dénommé N. S. A habitant la en cours pour élucider cette affaire", a

Accidents de la route : 7 morts et 62 blessés durant la journée de lundi

soixante-deux autres blessées dans trente et un accidents de la circulation routière (7 mortels et 24 corporels) survenus durant la journée de lundi à travers l'ensemble du territoire national, indique hier un communiqué de la Gendarmerie nationale.

Ces accidents ont causé des dégâts matériels importants à quarante-quatre accidents, relève la même source.

ept personnes ont été tuées et moyens de locomotion impliqués, ajoute la même source.

> Les accidents mortels ont été enregistrés dans les wilayas de Bouira (2), Médéa (1), Boumerdès (1), Mostaganem (1), Aïn Temouchent (1) et Sétif (1), précise le communiqué.

> L'excès de vitesse et le défaut de maîtrise demeurent les causes essentielles de ces

Des indemnisation pour les commerçants affectés par les travaux du tramway d'Oran

ne étude pour l'indemnisation commerçants subissent des pertes en raison des travaux du tramway d'Oran sera lancée "prochainement", a affirmé lundi le wali. Un comité spécial, composé de représentants des services des impôts, des domaines, des unions des commerçants et de l'entreprise du Métro d'Alger chargée du suivi de la réalisation du tramway d'Oran, a été chargé d'ac-

cas méritant une indemnisation ou une exonération fiscale, a-t-il ajouté. Il sera pris en compte le taux du dommage et le volume des pertes selon des normes juridiques retenues durant l'inspection des différentes tranches du projet du tramway d'Oran. Cette opération touchera les propriétaires de magasins qui remplissent les conditions visà-vis de l'administration fiscale, des services du commerce, du Registre du cueillir les dossiers des commerce et de la Sécurité l'achèvement de l'opération commerçants concernés, de sociale. Elle concerne les de terrassement et le lanceles étudier et de décider des propriétaires de locaux ment de la pose des rames.

situés sur le tracé du tramway d'Oran et dont les activités commerciales ont été paralysées à la suite des travaux de transfert des

Une délégation composée de responsables de différents secteurs et de l'exécutif de wilaya s'était enquise de l'état d'avancement des travaux du tramway à l'avenue Hamou-Mokhtar, qui s'étend sur environ deux kilomètres et enregistre actuellement

"El Watan", thème de la 7° édition de la meilleure nouvelle organisée par l'Établissement Arts et culture

1 Watan» sera le thème de la 7° édition du concours de la meilleure nouvelle organisé, du 20 août au 10 octobre 2010, par l'Établissement Arts et culture, a-t-on appris hier auprès de cet organisme. Le concours de la meilleure nouvelle, "tribune d'expression ouvert aux amoureux du verbe", s'adresse à toutes les franges de la population dans toutes les langues en usage en Algérie, at-on précisé de même source. Selon le règlement du concours, les participants

doivent envoyer à l'établissement des œuvres de dix pages maximum, en trois exemplaires accompagnés d'une fiche de renseignements personnels.

Les œuvres des candidats seront soumis à un jury composé d'hommes de lettres et trois grands prix seront décernés aux lauréats.

A signaler que l'Établissement Arts et culture a lancé le concours de la meilleure nouvelle en 2004 à l'occasion du 50e anniversaire de la Révolution nationale.

A New York, la restauration ambulante devient gastronomique

PAR PAOLA MESSANA

etits pains aux carottes et macarons au citron, glaces au tamarin piqué de vinaigre balsamique, côtelettes panées dorées et croustillantes : à New York, la restauration ambulante devient gastronomique. La mode, lancée à Portland (Oregon, nord-ouest) et Los Angeles (Californie, ouest), s'est emparée de Manhattan il y a un peu plus d'un an. Elle est entretenue par les sites internet et par les réseaux sociaux, surtout le site de micro-blogs Twitter qui relaye les informations sur les rues où se trouvent les camions et le menu du jour. « Aujourd'hui on a du veau, 52° rue, de 12h à 15h", écrit Oleg Voss, 28 ans, diplômé d'une école de cuisine mais aussi du prestigieux institut des affaires de New York University (NYU). Quelque 5.400 personnes le suivent sur Twitter, et par dizaines ils viennent attendre leur tour devant le camion beige et brun de "Schnitzel & Things", au logo peaufiné par un styliste de l'Institut Parsons. « Je venais d'être embauché dans une banque d'affaires à Vienne, en 2008, quand la crise a éclaté: j'ai été le premier licencié », raconte Oleg. Ce jeune débrouillard né en Ukraine a alors décidé de lancer à New York avec son frère Gene, 35 ans, un restaurant sur quatre roues qui débite des "schnitzels", côtelettes panées avec purée de pommes de terre ou frites, un plat qu'il aimait manger à Vienne. "Souvent je n'ai pas de veau parce que c'est trop cher, alors je prends du poulet ou du bœuf, mais tout est d'excellente qualité, la viande est plongée dans la chapelure au dernier moment, l'huile à frire est bio, et renouvelée chaque jour", dit Oleg en écrivant les commandes d'une clientèle de jeunes avocats et banquiers du quartier. Outre son frère, deux cuistots sont aux fourneaux, à l'arrière de la camionnette. Ils servent environ 200 repas par jour, un plat coûte en moyenne 10 dollars. Une quinzaine de camions "gourmets" travaillent à New York, moins de 10% du marché de la restauration ambulante. "Evidemment on a dû jouer des coudes avec la mafia des glaciers", raconte Grant Di Mille, propriétaire avec sa femme Samira Mahboubian du camion "Street Sweets", spécialisé dans les brioches, croissants et autres "brownies". "Les gars de Mr Softee (chaîne de glaciers fondée en 1956, dont les camionnettes circulent en carillonnant) ont menacé de brûler notre camion", précise Grant Di Mille, qui comme son épouse a travaillé une vingtaine d'années dans le marketing avant de lancer cette affaire il y a moins de deux ans. "Nous avions envie d'avoir une entreprise à nous", dit Samira Mahboubian, d'origine iranienne, qui a toujours vu sa mère préparer des pâtisseries. "Nous avons réussi à avoir un permis, difficile à obtenir, et puis nous nous sommes fait des amis dans la police", ajoute-t-elle. Le couple s'en sort bien, et est sollicité pour des événements organisés par des marques ou des clubs sportifs. "Nous avons un deuxième camion qui peut être peint au nom du client", explique-telle. Le design personnalisé n'est pas le problème de Douglas Quint, 39 ans, bassoniste classique à Boston l'hiver, glacier à New York l'été. Dans une camionnette blanche estampillée "The Big Gay Ice Cream Truck", il propose à Union Square des glaces étonnantes: à la confiture de lait et fleur de sel, au sirop de gingembre saupoudré de curry, ou encore au tamarin piqué de vinaigre balsamique. "Je convainc les passants d'essayer, ils adorent et voilà!", dit ce créateur de goûts, qui achète "les meilleures glaces" avant d'y ajouter ses condiments. "Je pars pour San Francisco, pour participer à une conférence sur la restauration de rue, une tendance en hausse", conclut-il.

P. M./AFP



La mode, lancée à Portland (Oregon, nordouest) et Los Angeles (Californie, ouest), s'est emparée de Manhattan il y a un peu plus d'un an. Elle est entretenue par les sites internet et par les réseaux sociaux, surtout le site de microblogs Twitter qui relaye les informations sur les rues où se trouvent les camions et le menu du jour.



Très Libre





N° 908 | Ven. 5 -Sam. 6 mars 2010

DÉCÈS DE GHANIA CHÉRIF

Horaires des prières Annaba Skikda Constantine Béjaïa Alger Mostaganem **Oran Tlemcen** Fadjr: 5h58 Fadjr: 5h32 Fadir: 5h30 Fadjr: 5h57 Fadjr: 5h46 Fadjr: 5h58 Fadjr: 6h01 Fadjr: 6h04 Dohr: 12h44 Dohr: 12h41 Dohr: 13h30 Dohr: 12h45 Dohr: 12h51 Dohr: 13h11 Dohr: 13h14 Dohr: 13h17 Asr: 16h16 Asr: 16h35 Asr: 15h57 Asr: 16h01 Asr: 16h02 Asr: 16h08 Asr: 16h29 Asr: 16h32 Maghreb: 16h28 Maghreb: 18h32 Maghreb: 18h33 | Maghreb: 18h39 | Maghreb: 18h47 | Maghreb: 18h59 | Maghreb: 19h03 | Maghreb: 19h06 Icha: 19h50 Icha: 19h53 Icha: 19h54 Icha: 20h00 Icha: 20h08 Icha: 20h20 Icha: 20h23 Icha: 20h25

Une autre journaliste s'en va

La journaliste Ghania Chérif est décédée dans la nuit de lundi à mardi dernier à Alger, à l'âge de 44 ans, des suites d'une maladie.

PAR MOKRANE CHEBBINE

e son vrai nom Ghania Mekhoukh, elle a fait toute sa carrière, hélas prématurément stoppée, à la Radio nationale, qu'elle a rejointe en 1991, soit juste après l'obtention de son diplôme en lettres françaises. On n'entendra plus sa voix sur les ondes de la Chaîne 3 de la radio nationale, où elle a eu à animer plusieurs émissions d'information, et pas des moindres, à l'image de En toute franchise, L'invité de la rédactio ou encore En direct du Parlemen. Des émissions d'une grande pertinence, qui représentaient de surcroît une source intarissable d'informations pour les auditeurs et l'ensemble des professionnels de la corporation. Elle conviait des personnalités de premier ordre sur l'échiquier politique et orchestrait des débats



sérieux sur les différentes politiques nationales et internationales, à l'image de la question du Sahara occidental dont elle maîtrisait parfaitement le dossier. Douée d'une grande capacité de synthèse et d'assimilation, la défunte s'est donnée corps et âme à sa profession à laquelle elle s'identifiait. Le directeur général de la Radio nationale, Tewfik Khelladi, a présenté ses condoléances les

plus attristées à la famille de la défunte en cette douloureuse circonstance. « Une grande professionnelle qui a mis tout son talent et ses capacités au service de son métier », lit-on dans un communiqué publié en cette triste occasion. La défunte, emportée par la maladie, a laissé derrière elle une fille de 12 ans, une famille, des amis et une corporation éplorée, lasse de compter ses disparus, ravis aux siens par la mort à un âge trop précoce. Ghania, que Dieu ait son âme, s'ajoute en effet à la longue liste de journalistes qui nous quittent chaque année. Une liste qui ne cesse de s'allonger, semant au sein de la corporation amertume et peur du lendemain.

M. C.

LE MINISTRE DE LA COMMUNICATION REND HOMMAGE À GHANIA CHERIF

Le ministre de la communication, Nacer Mehal a rendu, hier, un vibrant hommage à la journaliste de la Radio nationale, Ghania Cherif, décédée la nuit dernière des suites d'une longue maladie. Dans un message à son époux, le ministre salue "le parcours exceptionnel et dense de la défunte, un parcours marqué par la passion du métier de journaliste au sein de la grande famille de la radio où la défunte avait beaucoup apporté avec énergie et courage".

"Pour ses consœurs et confrères, écrit le ministre de la communication, Ghania Cherif a été un symbole de réussite qui expliquait le respect et la considération dont elle jouissait". "En ces moments pénibles, je voudrais lui rendre un hommage particulier et vous dire que je partage votre deuil en priant Allah le Tout Puissant d'accorder à la défunte Sa Sainte Miséricorde", conclut le ministre de la communication dans son message.

CONDOLÉANCES

Très touchées par le décès de **Ghania Chérif**, leur consœur de la Chaîne 3 : **Saïda Azzouz** et l'ensemble du collectif du Midi Libre présentent à la famille de la défunte et à ses collègues de la Radio leurs sincères condoléances en les assurant de toute leur sympathie en ces moments douloureux.

Puisse Dieu accueillir la défunte en Son Vaste Paradis.

SYNDICAT NATIONAL DES JOURNALISTES

CONDOLÉANCES

C'est avec une grande tristesse que le Syndicat national des journalistes a appris le décès de notre chère consœur et amie, Ghania Cherif, journaliste à la Chaîne 3 de la Radio nationale, survenu mardi 24 août 2010 des suites d'une longue maladie. En cette douloureuse circonstance, l'ensemble des membres du SNJ présentent leurs condoléances à la famille de la défunte ainsi qu'au DG de la Radio, le Directeur de la Chaîne 3 et à l'ensemble des travailleurs de la Radio nationale. A Dieu nous appartenons, A Lui nous retournons.